

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 95 (1977)  
**Heft:** 287

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



A.Z.  
3000 BERN

Herrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
Preis: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 287 – 3909

Bern, Mittwoch, 7. Dezember 1977  
Berne, mercredi, 7 décembre 1977

95. Jahrgang  
95<sup>e</sup> année

N° 287 – 7. 12. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 290465–290480.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Neuer Chef der Sektion für Ein- und Ausfuhr – Nouveau chef du Service des importations et des exportations.

Ernennung eines neuen Botschafters in Rom – Nomination d'un nouvel ambassadeur à Rome.

Libanon: Postverkehr – Liban: Trafic postal.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

### Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

### Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzuzeigen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(47333)

Gemeinschuldnerin: Lauper AG, Treuhand und Inkassogesellschaft, mit Sitz in Thalwil, Gotthardstrasse 29, 8800 Thalwil.

Datum der Konkurseröffnung: 8. November 1977.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 29. Dezember 1977.

8800 Thalwil, den 5. Dezember 1977 Konkursamt Thalwil:

M. Rieser, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Stadt

(4719)

Gemeinschuldnerin: Texsana-Reinigung Riehen A.G., Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten, Baselstrasse 67, Riehen.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Oktober 1977.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 27. Dezember 1977.

4001 Basel, den 7. Dezember 1977

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. du Valais

(4718)

Failli: Arduino Jean-Pierre, fils de feu Santino, ci-devant, boucherie, avenue du Grand-St-Bernard 28, à Martigny, act. avenue Grand-St-Bernard 47 d, Martigny.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 novembre 1977.

Date de la première assemblée des créanciers: 19 décembre 1977, à 14 h., à la salle des audiences du Tribunal de Martigny (Hôtel de ville, 2<sup>e</sup> étage).

Délai pour les productions: 7 janvier 1978.

Les créanciers qui ont produit dans la procédure de sursis concordataire ne sont pas obligés de produire à nouveau. Les créanciers dont les créances sont modifiées par rapport à celles produites dans le sursis doivent produire les montants complémentaires ou les réductions éventuelles.

1920 Martigny, le 2 décembre 1977

Office des faillites de Martigny:  
P. Troillet, préposé substitut

Ct. de Genève

(4727)

Faillie: Imprimerie Arprint S.A., exploitation d'une imprimerie, ayant son siège 28, route de Chêne, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 juin 1977.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 décembre 1977.

Délai pour les productions: 27 décembre 1977.

1211 Genève, le 7 décembre 1977

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(4728)

Faillie: Smapco S.A., achat, vente, représentation de tous articles se rattachant à la mode féminine, spécialement articles de cuir, maroquinerie et chaussures, colifichets, parfums et articles de fantaisie ainsi que prêt-à-porter pour hommes et femmes, ayant son siège 31, quai du Mont-Blanc, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 juillet 1977.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 décembre 1977.

Délai pour les productions: 27 décembre 1977.

1211 Genève, le 7 décembre 1977

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

### Suspension de la liquidation (LP 230)

Ct. de Vaud

(4706)

Par décision du 29 novembre 1977, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la suspension de la liquidation faute d'actif, de la faillite de Horeb SA, exploitation de restaurants, hôtels et autres établissements publics, route de Chillon 24, à Vevy.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.– d'ici au 17 décembre 1977, la faillite sera clôturée.

1820 Montreux, le 7 décembre 1977

Office des faillites de Montreux:  
P. Marguet, préposé

Ct. de Neuchâtel

(4705)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre

Van Rooy Betty, 1937, commerce de meubles sous la raison individuelle «Maison Mme Van Rooy, Meubles arts et styles», Petit Châillon, 2022 Bevaix,

par ordonnance rendue le 22 novembre 1977 par le président du Tribunal de Boudry a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 30 novembre 1977 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 décembre 1977 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, la faillite sera clôturée.

2017 Boudry, le 7 décembre 1977

Office des faillites  
Le préposé: Y. Bloesch



## Ct. de Genève

(4729)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: **S.I. Champreville S.A.**, achat, construction et exploitation d'immeubles ayant son siège 7, place de la Taconnerie, c/o office des faillites, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 novembre 1977.

Date de suspension de la liquidation: 5 décembre 1977.

Délai pour l'avance des frais: 19 décembre 1977.

Montant de l'avance: fr. 3000.-.

1211 Genève, le 7 décembre 1977

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Ct. de Vaud

Faillite: **Bartol S.A.**, rue de l'Avenir 9, Renens.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 17 décembre 1977 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

1000 Lausanne, le 7 décembre 1977

Office des faillites de Lausanne:  
M. Tavel, préposé

## Ct. de Vaud

(4722)

Faillite: **Leisi Edgar**, chemin des Oiseaux, St-Prex.

Date du dépôt: 7 décembre 1977.

Délai pour intenter action en opposition: 17 décembre 1977, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1110 Morges, le 7 décembre 1977

Le préposé aux faillites:  
Ch. Desponds

## Ct. de Genève

(4732)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 24 novembre 1977:

Faillites:

**Gaspoz Michel**, 12 juin 1936 VS, transporteur, domicilié 77, avenue du Curé Baud, au Grand-Lancy, Genève, exploitant une entreprise de transport et de terrassement et location de machines d'entreprise sise 94, chemin du Vieux Bureau, à Meyrin, Genève.

Le failli a été déclaré inexécutable.

**Lokay Ralf**, 17 novembre 1929 ZH, commerçant, domicilié 8, rue Pradier, à Genève, importation, fabrication et commerce de montres et de fournitures d'horlogerie sis 8, rue Pradier, à Genève.

Le failli a été déclaré inexécutable.

1211 Genève, le 7 décembre 1977

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 294-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

## Kt. Zürich

(4721)

Lastenverzeichnis, abgeänderter Kollokationsplan und ergänztes Inventar

Im Konkurs über die **Meier Handels AG, Finanzierungsgesellschaft**, Strehlgasse 3, 8600 Dübendorf, liegen der infolge ergangenen Urteils abgeänderte Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das ergänzte Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Dezember 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Dübendorf schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8600 Dübendorf, den 6. Dezember 1977 Konkursamt Dübendorf

## Kt. Bern

(4708)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Pfister-Pierrehumbert Friedrich**, geb. 1926, von Trachselwald, Heizungs- und Sanitärmoniteur, 2500 Biel, Schwalbenstrasse 40.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 17. Dezember 1977.

Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Eigentumsansprüche) sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert obiger Anfechtungsfrist beim Konkursamt Biel schriftlich einzureichen.

2500 Biel, den 30. November 1977

Konkursamt Biel:  
Bregnard

## Kt. Solothurn

(4734)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Spedition Transatlant S.A.**, Trimbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten a. o. Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird. Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.

4600 Olten, den 5. Dezember 1977

a. o. Konkursverwaltung:  
Treuhänder + Unternehmensberatung  
H. R. Eng

## Kt. Basel-Stadt

(4720)

Gemeinschuldnerin: **Intercamion AG**, Reinacherstrasse 106, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 7. Dezember 1977

Konkursamt Basel-Stadt

## Ct. de Genève

(4730)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillites:

**Pittier Georgette Blanche**, div. Salomon, 5 février 1925 GE, commerçante, exploitant un commerce de vêtements prêt-à-porter à l'enseigne «Boutique Scala» sis 20, rue des Eaux-Vives, à Genève, domiciliée 9, avenue Dumas, à Genève. (Réf. n° 1, 2 et 3).

**Strasser Elisabeth**, née Ruchti, 10 septembre 1912 TG, commerçante, domiciliée 12, rue du Collège, à Carouge, Genève, fabrication et commerce d'emballages en matière plastique sis 15, rue des Voisins, à Genève. (Réf. n° 1, 2 et 3).

1211 Genève, le 7 décembre 1977

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Ct. de Genève

(4731)

Modification d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillite: **Mercier Juliette**, 29 janvier 1917 NE, commerçante, domiciliée 17, rue Plantamour, à Genève, exploitant un hôtel meublé à l'enseigne «Hôtel Pascal» sis 4, rue du Môle, à Genève et un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel Edelweiss» sis 2, place de la Navigation, à Genève. (Réf. n° 1).

1211 Genève, le 7 décembre 1977

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

## Clôture de la faillite

(LP 268)

## Kt. Zürich

(4709)

Das Konkursverfahren über die **Southern Trust & Investment Corporation Ltd.**, Baumackerstrasse 46, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. November 1977 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, den 1. Dezember 1977

Konkursamt Schwamendingen-Zürich:  
K. Schweizer, Notarstellvertreter

## Ct. de Fribourg

(4735)

Faillite: **Müller Jean-Pierre**, précédemment commerçant à Châbles, actuellement domicilié à Lausanne, Montchoisi 24.

Date de la clôture: 2 décembre 1977.

1700 Fribourg, le 5 décembre 1977

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

## Ct. Ticino

(4710)

Avviso di incanto unico

Fallita: **Ring Hotel Lago di Lugano S.A.**, Bissonne.

Immobili da realizzare: nel comune di Bissonne.

Le quote di proprietà per piani intavolate al foglio n° 3070 e 3170 del registro fondiario definitivo del comune di Bissonne di cui al foglio principale part. n° 15, con diritti esclusivi sugli appartamenti descritti singolarmente come al piano di ripartizione e precisamente: Foglio n° 3070, 13/1000 proprietà del fondo part. n° 15, appartamento n° 9 composto da 3 locali, servizi e terrazza, pian terreno, come al piano di ripartizione.

Stima peritale: fr. 266 000.-.

Foglio n° 3170, 26/1000 proprietà del fondo part. n° 15, complesso salone da parrucchiere, n° 109, composto da un corridoio, un salone da parrucchiere, 3 WC, un locale per inalazioni, 2 locali per massaggi, un locale per ventilazione, un ufficio, un vestibolo, un locale cura Kneipp, un locale per massaggio subacqueo, un locale per riposo annesso alla sauna, un locale doccia, un locale per bagni d'aria, il tutto al primo piano come al piano di ripartizione.

Stima peritale: fr. 395 000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco-oneri già depositato in data 6 luglio 1977.

Data e luogo dell'incanto: 18 gennaio 1978, dalle ore 14.30, in avanti presso la sala superiore del Caffè dei Commercianti, piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 5 gennaio 1978.

6900 Lugano, il 7 dicembre 1977

Ufficio esecuzione e fallimenti  
del II° circondario, Lugano

## Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. St. Gallen

(4711)

### Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: Schär/Roth Margrith, Torstrasse 22, 9000 St. Gallen.  
Ganttag: Mittwoch, den 1. Februar 1978, 10 Uhr vormittags.

Gantlokal: Gerichtskommissionszimmer, Neugasse 3, III. Stock, Amtshaus, St. Gallen.

Ende der Eingabefrist: 4. Januar 1978.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis ab: 13. Januar 1978.

### Grundpfand

Grundstück Nr. 945, Torstrasse 22, Grundbuch St. Gallen	
Hotel Pfauen Nr. 4513	Verkehrswert Fr. 908 000.—
245,6 m <sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum	Fr. 272 000.—
Amtliche Schätzung	Fr. 1 180 000.—
Betreibungsamtliche Schätzung der Liegenschaft	Fr. 1 054 000.—
Betreibungsamtliche Schätzung der Zugehörigegegenstände	Fr. 63 196.—

Im weitem wird auf Art. 133 bis 143 SchKG und die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen.

Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zu Anmeldung ihrer Rechte im Kantonalen Amtsblatt Nr. 49 vom 5. Dezember 1977 aufmerksam gemacht.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.— zu leisten.

Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Entschädigungsansprüche können nicht berücksichtigt werden.

9004 St. Gallen, den 6. Dezember 1977 Betreibungsamt St. Gallen

Ct. Ticino

(4723)

Debitrice: Marmi e Ceramiche S.A., Lugano.

Decreto di moratoria: 30 novembre 1977 del pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

Durata della moratoria: quattro mesi.

Commissario del concordato: signor Alberti Germano, cont. dipl. fed., c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, 6900 Lugano.

Termine per la notifica: entro venti giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che, in caso di omissione, i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: martedì 14 marzo 1978, alle ore 14.30, nella sala delle udienze della pretura di Lugano-Distretto.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso la Fidinam S.A., via Pioda 14, 6900 Lugano.

6900 Lugano, il 2 dicembre 1977

Il commissario del concordato:  
Alberti Germano

## Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Thurgau

(4725)

### Verteilungsliste

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Dr. Emil Schlumpf AG, Murkart, Frauenfeld, liegt die Verteilungsliste für die Gläubiger der 5. Klasse und die Schlussrechnung zur Einsicht beim Liquidator auf:

Indep Treuhand- und Revisions-AG, Talacker 35, Zürich.

Die Verteilungsliste erwächst in Rechtskraft, sofern dagegen nicht innert 20 Tagen seit der Zustellung der Spezialanzeige über die Auflegung der Verteilungsliste beim Bezirksgericht Frauenfeld Beschwerde geführt wird.

8039 Zürich, den 5. Dezember 1977

Dr. Emil Schlumpf AG in Liq.  
Der Liquidator:  
Indep Treuhand- und Revisions-AG, Zürich

Ct. de Vaud

(4712)

### Renvoi de l'assemblée

Les créanciers de Volodia SA, commerce de textiles, Lausanne, sont informés que l'assemblée fixée au 16 décembre 1977 est renvoyée. Elle aura lieu à une date ultérieure qui sera annoncée à tous les créanciers.

1000 Lausanne, le 1<sup>er</sup> décembre 1977

Le commissaire aux sursis:  
M. Tavel, préposé

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

### Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud

(4713)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 15 décembre 1977, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par: Poggi Pierre, Motel Vert-Bois, Le Châlet-a-Gobet.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 29 novembre 1977

Le président du Tribunal du district de Lausanne

## Nachlassverträge - Concordats - Concordati

## Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungsangabe

### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

## Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEUF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

## Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud

(4714)

Par décision du 4 novembre 1977, le président du Tribunal du district de Vevey a homologué le concordat proposé à ses créanciers par Jaccard Pierre-André, Ladytex, route de Chillon, à Veytaux.

Exécuteur du concordat: Raymond Chiochetti, agent d'affaires breveté, à Vevey.

1800 Vevey, le 7 décembre 1977

L'exécuteur du concordat

## Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(LP 250, 316g)

Ct. de Vaud

(4715)

### Etat des charges

Débitrice: Noll Frères SA en liquidation concordataire, chemin du Vieux-Moulin 24, Crissier.

L'état des charges de l'immeuble sis rière la commune d'Echandens, au lieu dit «En Chapitre», parcelle 476, plan fo. 44 peut être consulté au bureau du liquidateur, office des faillites, place de la Gare 10 (2<sup>e</sup> étage).

Les actions en contestation de l'état des charges doivent être introduites dans un délai échéant le 17 décembre 1977; sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 7 décembre 1977

Le liquidateur:  
M. Tavel, préposé

Kt. Aargau

(4724)

Gemeinschuldnerin (Einzelfirma): Bruderer Hanspeter, mechanische Werkstätte, 8912 Obfelden ZH.

Die erste Gläubigerversammlung der vom Bezirksgericht Bremgarten bewilligten Nachlass-Stundung vom 22. September 1977 findet am Mittwoch, den 21. Dezember 1977, nachmittags 15 Uhr, im Restaurant Horner, 5604 Hendschiken, statt.

Die Akten können 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter eingesehen werden.

5600 Lenzburg, den 2. Dezember 1977

Risag GmbH  
Verwaltungen und Treuhand  
Der Sachwalter: K. Riesen

Kt. Bern

(4726)

### Freiwillige Versteigerung

Im Nachlassverfahren des Schneeberger Peter, Saanen, gelangen am Samstag, den 7. Januar 1978, 13.30 Uhr, im Saal des Hotels Saanenhof in Saanen,

folgende Vermögensstücke zur Versteigerung:

- 1 Ford Granada
- 1 Jeep Wagoneer
- Diverse Malerutensilien wie Kompressor, Bohrmaschinen usw. sowie Wohnungsmobiliar.

Anschliessend an diese Versteigerung findet um 15.30 Uhr, im gleichen Saal, die Versteigerung der Liegenschaft «Auf den Halten», Saanen, statt, enthaltend

- Chalet mit 2 Wohnungen, Baujahr 1973
- Doppelgarage
- 9,3 a Gebäudeplatz und Umschwung

Amtlicher Wert: Fr. 281 500.—

Schätzungswert: Fr. 460 000.—

Angebote, die den Betrag von Fr. 460 000.— nicht erreichen, werden nicht berücksichtigt. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 10 000.— zu leisten sowie ein Finanzierungsausweis vorzulegen.

Die Steigerungsbedingungen sowie das Lastenverzeichnis können vom 21. bis 30. Dezember 1977 bei der Liquidatorin eingesehen werden.

Die Liegenschaft kann nach Rücksprache mit der Liquidatorin - Santschi Treuhand AG, Gstaad, Telefon 030/444 14 - oder am Samstag, den 7. Januar 1978, von 8 bis 12 Uhr, besichtigt werden.

3780 Gstaad, den 7. Dezember 1977

Die Liquidatorin:  
Santschi Treuhand AG

Kt. Solothurn

(4717)

### Bewilligung einer Nachlass-Stundung

In der Nachlass-Sache der Firma Hans Leuenberger & Söhne, Kollektivgesellschaft, Oberdorf, 4658 Däniken, ist die Hauptverhandlung vor Amtsgericht Olten-Gösgen angesetzt auf Dienstag, den 20. Dezember 1977, vormittags 11 Uhr, nach Olten, Gerichtsgebäude, Römerstrasse 2, 1. Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen eine Nachlass-Stundung schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.

4600 Olten, den 24. November 1977

Der Amtsgerichtsschreiber

# Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

28. November 1977.

**Isiolo SA**, bisher in Chiasso (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1969, S. 1420). Die Generalversammlung vom 22. 11. 1977 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 6. 6. 1969 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Löwenstrasse 29, in Zürich 1, bei A. Mattli. Die Gesellschaft bezweckt die finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften. Sie kann überdies Bürgschaften, Avals, Grundpfandverschreibungen und ganz allgemein persönliche und reelle Garantien leisten sowie Geschäfte im Mobiliar- und Immobiliensektor abschliessen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder 3 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Marco Celoria, von Chiasso, nun in Chiasso.

28. November 1977.

**GFB Gesellschaft für Beteiligungen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Usterstrasse 10, Zürich 1, c/o Dr. Klaus Hery. Statutendatum: 24. 11. 1977. Zweck: Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhändergeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Klaus Hery, von Winterthur, in Zürich.

28. November 1977.

**Kashanian AG**, in Zürich 9, Freilagerstrasse 47, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 11. 1977. Zweck: Tätigkeit als Agent oder Kommissionär für Teppiche, Artikel für Inneneinrichtungen und Wertgegenstände sowie auch Kauf und Verkauf (insbesondere Engrosverkauf) von Teppichen, Artikeln für Inneneinrichtungen und Wertgegenständen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 100. Erwirbt in den Statuten näher bezeichnete Teppiche zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Parviz Kashanian, iranischer Staatsangehöriger, in Teheran, Präsident; Ernst Kuhn, von Volketswil und Männedorf, in Hombrechtikon, und Dr. Otto Karl Meier, von Baden, in Uster, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1977.

**Sa-Fe Trade & Travel Ltd**, in Kloten, Ruebisbachstrasse 56a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 1977. Zweck: Import, Export und Handel mit Waren aller Art und Betrieb von Reiseunternehmen. Die Gesellschaft kann sich an Betrieben gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und Reiseagenturen übernehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Arthur Sachs, von Diessenhofen, in Kloten, Präsident, und Werner Felder, von Luzern, in Opfikon.

28. November 1977.

**Wirutar Holding AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. 11. 1977 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmungen jeglicher Art. Sie kann auch Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Jürg M. Geiger, von Ermatingen, in Wettwil a. A., Präsident; Enzo Di Beretta, von Morgocina, in Zürich; Peter M. Brupbacher, von Wädenswil, in Oberrieden, alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Bleicherweg 58, Zürich 2, c/o Consuetia Verwaltungs AG.

28. November 1977.

**HCP Planen und Beraten für das Gesundheitswesen AG (HCP Etudes et Conseils pour la Santé Publique SA) (HCP Health Care Consulting and Planning Ltd)**, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft HCP Planen und Beraten für das Gesundheitswesen AG (HCP Etudes et Conseils pour la Santé Publique SA) (HCP Health Care Consulting and Planning Ltd) mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1976, S. 1872) in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Viktoriastrasse 50, in Zürich 11, bei Suter & Suter AG. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiete der Planung des Gesundheitswesens, insbesondere Gutachten, Experten und Übernahme von Managementaufgaben sowie alle damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Hans Rudolf Suter, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates; Felix Stalder, von Basel und Escholzmat, in Basel, Verwaltungsratsmitglied; Walter Langhans, von Zürich, in Arlesheim; Ulrich Raebler, von Basel und Rottenschwil, in Rheinfelden, Geschäftsführer, und Hanspeter Schmidt, von Basel, in Stäfa, Geschäftsführer.

28. November 1977.

**Phoenix Maschinenteknik AG (Phoenix Maschinenteknik SA)**, bisher in Zug (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 76). Die Generalversammlung vom 24. 11. 1977 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 19. 12. 1975 datieren und letztmals am 21. 12. 1976 geändert wurden. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Stokkerstrasse 38, in Zürich 2. Die Gesellschaft bezweckt die Produktion und den Handel mit industriellen Anlagen sowie mit Maschinen und technischen Gasen, die Verwertung des hierbei anfallenden technischen Know-how, die Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 10 000 000, zerfällt in 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberriert. Gemäss Sachanlagevertrag vom 16. 12. 1976 hat die Gesellschaft anlässlich einer Kapitalerhöhung 99 994 Inhaberaktien zu nominal Lux. Fr. 1000 der Compagnie de Participations Internationales SA, Luxemburg, zum Preise von sFr. 10 200 000 übernommen, wovon Fr. 4 900 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ernst Wiget, von Lauerz, in Zürich.

28. November 1977.

**Hoffman Rheem Maschinen AG (Machines Hoffman Rheem SA) (Machines Hoffman Rheem SA) (Hoffman Rheem Machinery Corporation)**, in Kloten (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1977, S. 1849). Die Generalversammlung vom 24. 11. 1977 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Hoffman Maschinen AG (Machines Hoffman SA)**. Die Gesellschaft bezweckt nun die Herstellung von und den Handel mit durch Dampf und elektrisch betriebenen Bügelanlagen und Chemischreinigungsanlagen sowie allen zum Betrieb solcher Anlagen nötigen oder sonst damit in Zusammenhang stehenden Maschinen und Apparaten sowie den Handel mit weiteren Waren aller Art, Dienstleistungen und kommerzielle sowie technische Beratung im Zusammenhang mit der vorgenannten Tätigkeit. Erwerb und Auswertung von Patenten und Verfahren, Handelsmarken und Lizenzen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen der gleichen Branche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. James V. Risk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Werner Stiefel, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er bleibt Direktor und führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Katharina Stiefel, von Zürich, in Adliswil. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Frieda Stiefel, von Zürich, in Adliswil.

28. November 1977.

**Pneu Muggler AG**, in Hinwil (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1612). Statuten am 2. 9. 1977 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Neugummierung und Reparatur von Pneus und Schläuchen, Handel mit Pneus und Autozubehörartikeln sowie Betrieb einer Tankstelle. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder andere Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Branchen übernehmen. Sie kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. VR (Verwaltungsrat): nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ernst Muggler infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. René Willi, Mitglied des VR, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Hans-Ulrich Ernst, Mitglied des VR, nun Delegierter desselben; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Gertrud Muggler; führt ebenfalls nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: John E. Zimmermann, von Seedorf BE und Bürger der USA, in Zollikon, zugleich Präsident, und Dr. Kurt Staub, von und in Zürich.

28. November 1977.

**Distec AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1976, S. 109). Die Generalversammlung vom 23. 11. 1977 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 24. 12. 1975 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Bahnhofplatz 5, in Zürich 1. Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung und Förderung neuer technischer Vorhaben aller Art ausserhalb der Automobilproduktion. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen, die dauernde Verwaltung dieser Beteiligungen sowie die finanzielle und technische Kontrolle der Unternehmungen, an denen die Gesellschaft beteiligt ist, übernehmen, Beratungs- und Dienstleistungsaufträge jeglicher Art übernehmen und ausführen, sowie Immobiliengeschäfte tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Albert Salathé, von Freudenfeld, in Basel, Präsident; Volker Doppeldecker, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), und Hans Hofer, von Strengelbach, in Muttenz.

28. November 1977.

**Brändli & Hug AG**, in Niederhasli (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1835). Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere von Getreidetrocknern und Siloanlagen. Die Generalversammlung vom 24. 11. 1977 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Getrosiba AG**. Hanna Brändli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Georg Hug, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

28. November 1977.

**Stark AG, Zürich**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1977, S. 794). Handel mit Betten usw. Statuten am 9. 11. 1977 und 18. 11. 1977 geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist voll liberriert.

28. November 1977.

**Seprocom AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1975, S. 506). Erbringung von Dienstleistungen auf internationaler Basis usw. Die Generalversammlung vom 15. 11. 1977 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 4000 Namenaktien zu Fr. 100 wurden in Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt.

28. November 1977.

**Litton Business Systems**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3425). Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroausrüstungen usw. Heinrich Rehmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Peter Kneubühler, den Doktorat führend, Mitglied des VR, ist neu Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Rolf Mürger, von Wohlen bei Bern, in Zürich.

28. November 1977.

**Inter-Teser Zürich AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1976, S. 2357). Fabrikation, Handel, Import und Export von und mit chemischen Roh- und Fertigprodukten usw. Dr. Paul Martin Zondler, dieser infolge Todes, und Jacques Wetli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Ludwig Erb erloschen. Max Hänsli, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Hartmann, von Klosters und Davos, in Wädenswil.

28. November 1977.

**Suter-Strickler Sohn AG**, in Horgen (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 285). Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw. Otto Budigger und Walter Wild sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Bruno Viviani sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Niederer, von Trogen, in Ottenbach, zugleich Präsident; Franz Vasecek, von Zürich, in Ottenbach, und Dr. Heinz Suter, von Kappel am Albis, in Füllinsdorf. Erika Suter-Schopper, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1977.

**Müller & Krempel AG**, bisher in Zürich 5 (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1977, S. 2070). Herstellung von und Handel mit Apparaten und Utensilien für die Chemie, die Pharmacie usw. Statuten am 14. 11. 1977 geändert. Neuer Sitz: Bülach. Adresse: Schützenmattstrasse.

28. November 1977.

**Stahlimport AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1977, S. 1265). Import von Stahl und Übernahme und Überlassung von einschlägigen Vertretungen und Agenturen usw. Heinrich Hufnagel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Naumann, deutscher Staatsangehöriger, in Neuss (D), und Dr. Peter von Wyss, von und in Zürich.

28. November 1977.

**CM Corporation AG**, in Herliberg (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2822). Übernahme und Ausführung von Werbe-, Public Relations- und Marketingaufträgen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3755) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1977.

**Dreipunkt Verwaltungen AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1977, S. 3434). Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften usw. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Iselin, von Märwil TG, in Bonstetten, und Artur Rauch, von Winterthur, in Zürich.

28. November 1977.

**Fritschi Mode und Wohnen AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2917). Handel mit Erzeugnissen für den Wohnbedarf usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Susanna Uehlinger, von Neunkirch, in Winterthur, und Paul Bissegger, von Berg TG, in Zell ZH.

28. November 1977.

**Ernst Wirz AG, Kipper & Maschinenfabrik**, in Uetikon am See (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1977, S. 165). Fabrikation von und Handel mit Kippvorrichtungen usw. Die Prokura von Werner Huber ist erloschen.

28. November 1977.

**CWS International AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1976, S. 155). Überwachung und Koordination der verschiedenen nationalen CWS-Gesellschaften usw. Die Unterschrift von Adrien Léonard Baumann ist erloschen. Sandro Arabian, Direktor, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

28. November 1977.

**Druckerei Winterthur AG**, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1965). Betrieb von Druckerei- und Verlagsunternehmen usw. Max Frey aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Heinrich Brunner nunmehr einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

28. November 1977.

**Gewo Buchbinderei AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1976, S. 3714). Führung eines Buchbindereibetriebes usw. Dr. Rätö Conzett nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates); bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Sigrist, von Sigriswil, in Dübendorf. Prokura von Hans Hafner erloschen.

28. November 1977.

**Zellweger Uster AG**, in Uster (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1977, S. 3081). Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art usw. Die Prokura von Walter Linggi ist erloschen.

28. November 1977.

**Karl Weiss AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1975, S. 2950). Herstellung sowie Vermittlung von und Handel mit Klimaprüfanlagen, Klima-Verfahrenstechnik usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Dr. Dieter Hody, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa. Neues Geschäftsdomicil: Gotthardstrasse 52, in Zürich 2.

28. November 1977.

**Chase Manhattan Bank (Suisse)**, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3029). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Joseph E. Novacek, von Carouge, in Genf; Marie-Claude Pensaveccio, von Genf, in Messery (Haute-Savoie, F), und Josef A. Waser, von Engelberg, in Genf.

28. November 1977.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1977, S. 1849). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift von Franz Menotti ist erloschen.

28. November 1977.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Küssnacht (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2917). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Mäder, von Zürich und Boswil, in Zürich.

28. November 1977.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Thalwil (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2917). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Mäder, von Zürich und Boswil, in Zürich.

28. November 1977.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2917). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Prokura von Arthur Reich ist erloschen.

28. November 1977.

**Hewanco Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1976, S. 2681). Handel mit Maschinen, Transportsystemen, Chemikalien usw. Neu hat Einzelprokura: Paul Gnös, von Altdorf UR, in Dottikon.

28. November 1977.

**Chüsnachter Funk-Taxi, Hans Freund & Co**, in Küsnacht, Eigenheimstrasse 43, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1977. Funktaxibetrieb. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hans Freund, von und in Küsnacht. Kommanditäre mit je einer durch Verrechnung liberrierten Kommanditums von Fr. 10 500: Bruno Merki, von Winterthur, in Küsnacht, und Urs Müller, von Kaltenbach, in Küsnacht; sie führen Kollektivunterschrift. Ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem – seinerseits einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugten – unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hans Freund.

28. November 1977.

**Alberto Michels**, in Zürich, Schützenzasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alberto Ferdinando Michels, von Bré-Aldesago, in Greifensee. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ursula Michels, von Bré-Aldesago, in Greifensee. Goldschmiedeteilerei.

28. November 1977.

**Barluzzi & Schmid**, in Illnau-Effretikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1974, S. 1941). Gipsergeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. November 1977.

**Baufag, Franz Banzer**, in Zürich, Birmensdorferstrasse 342, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Banzer, lichtensteinscher Staatsangehöriger, in Zürich 9. Generalunternehmung für Umbauten und Fassadenrenovierungen.



28. November 1977.

**Konf. Modeschmuck, Konrad Lämmler**, in K ü s n a c h t, Schiedhaldenstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Konrad Lämmler, von Herisau, in K ü s n a c h t. Handel en gros mit Modeschmuck, Silber- und Goldschmuck.

28. November 1977.

**W. M ü n g e r, Werbedruck**, bisher in M e i l e n (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1962, S. 650). Offset-Druckerei für allgemeine Drucksachen usw. Neuer Sitz: K ü s n a c h t. Adresse: Weinmannsasse 21. Der Firmainhaber und die Prokuristin Margrith M ü n g e r wohnen nun in K ü s n a c h t. Neuer Wortlaut der Firma: **CCS, Color-Copy-System, W. M ü n g e r**. Neumschreibung der Geschäftsnatur. Generalunternehmung auf dem Gebiete des graphischen Gewerbes, insbesondere Herstellung von Vierfarbenlithos und Offsetdrucken nach dem Color-Copy-System.

28. November 1977.

**Jon Peer, Ingenieurbüro**, in S t ä f a (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2329). Entwicklung von optisch-elektronischen Geräten und Prototypen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. November 1977.

**Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH**, in Z ü r i c h 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1975, S. 2423). Walter Siegenthaler aus der Verwaltung ausgeschieden, seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Präsident derselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Paul Risch, von Chur, in Muri bei Bern. Unterschrift von Gustav Adolf Wagner und Prokura von Kurt Göggele erloschen.

28. November 1977.

**Methodistenkirche in der Schweiz**, in Z ü r i c h 4, Verein (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1975, S. 1097). Pflege und Förderung des religiösen und sittlichen Lebens der Mitglieder usw. Die Unterschriften von Erich Kull und Eugen Gauschi sind erloschen. Johannes (nicht wie eingetragene) Aeppli, führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als 2. Sekretär, sondern nun als Präsident des Vorstandes. Neu führen Kollektivunterschrift: Dr. Erika Welte, von und in Zürich, Vizepräsidentin des Vorstandes, und Leo Wilhelm, von Basel und Uerkheim, in Birsfelden, Mitglied und 2. Sekretär des Vorstandes. Vorstandspräsident Johannes Aeppli oder Vorstandsvizepräsident Dr. Erika Welte zeichnet je mit dem 1. Sekretär Herbert Humbel oder dem 2. Sekretär Leo Wilhelm.

28. November 1977.

**Evangelisch-methodistische Kirche in der Schweiz**, in Z ü r i c h 4, Verein (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3054). Die Unterschriften von Erich Kull und Eugen Gauschi sind erloschen. Johannes Aeppli führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als 2. Sekretär, sondern nun als Präsident des Vorstandes. Neu führen Kollektivunterschrift: Dr. Erika Welte, von und in Zürich, Vizepräsidentin des Vorstandes, und Leo Wilhelm, von Basel und Uerkheim, in Birsfelden, Mitglied und 2. Sekretär des Vorstandes. Vorstandspräsident Johannes Aeppli oder Vorstandsvizepräsident Dr. Erika Welte zeichnet je mit dem 1. Sekretär Herbert Humbel oder dem 2. Sekretär Leo Wilhelm.

28. November 1977.

**Beocofira-Handels AG**, in Z ü r i c h 7 (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1975, S. 2423). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

28. November 1977.

**Bühler Druck AG**, in Z ü r i c h 2 (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1977, S. 1978). Offset- und Buchdruckerei usw. Die Generalversammlung vom 18. 11. 1977 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 1000 Aktien zu Fr. 200 sind in 200 Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Durch Ausgabe von 120 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 320 000, zerfallend in 320 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

28. November 1977.

**Sennereigenossenschaft Wappenswil**, in B ä r e t s w i l (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1966, S. 677). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Genossenschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

28. November 1977.

**Mewi Immobilien AG**, in P f ä f f i k o n Z H (SHAB Nr. 163 vom 14. 7. 1972, S. 1861). Erstellung und Verwaltung von sowie Handel mit Liegenschaften usw. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberriert.

28. November 1977.

**Frawa AG**, in Z ü r i c h 1 (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1977, S. 692). Manufakturwarengeschäft usw. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher gelöscht.

28. November 1977.

**Gehr. Stehli AG**, in Z ü r i c h 1 (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, S. 2277). Fabrikation, Verlag, Handel und Export in graphischen Erzeugnissen usw. Es wohnen nun: Robert Jaeggi, Mitglied des Verwaltungsrates, in K ü s n a c h t, ferner die Prokuristen Eugenio Zappa in Meilen, Paul Knuchel in Rapperswil SG, und René Leu in Kloten.

28. November 1977.

**«Corona»-Verlag, Monika Schoeller**, in Z ü r i c h (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 399). Verlag von Büchern und Druckerzeugnissen aller Art. Die Firmainhaberin Monika Schoeller wohnt nun in Frankfurt am Main. Prokurist Hans Hedinger wohnt nun in Bonstetten.

28. November 1977.

**Cinéma Forum AG**, in Z ü r i c h 4, Badenerstrasse 120, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 1977. Zweck: Erwerb und Betrieb von Kinos, insbesondere Betrieb des Cinéma Forum; kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder einer ähnlichen Branche beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können brieflich erfolgen, sofern Namen und Adressen alle bekannt und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rolf Braunschweig, von Lengnau AG, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Weitere Zeichnungsberechtigte: Pierrette Braunschweig, von Lengnau AG, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

28. November 1977.

**Soc. Immobiliare Doragno SA**, in Z ü r i c h 10 (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1974, S. 1399). Bau, Erwerb, Geschäftsführung und Verkauf von Immobilien usw. Rodia Greco, André Studer und Max Lehner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Willi Inauen, von Appenzel, in Rovio, Präsident, und Armin Zollikofer, von St. Gallen, in Rovio.

28. November 1977.

**Transcommerce Inter AG**, bisher in Z ü r i c h 1 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 604). Durchführung oder Vermittlung von Handelsgeschäften usw. Statuten am 14. 11. 1977 geändert. Neuer Sitz: K ü s n a c h t. Adresse: Zürichstrasse 135. Hans Wirth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. November 1977.

**Gehabau AG Uster**, in U s t e r (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3181). Erstellung von Einfamilienhäusern, Wohn- und Geschäftshäusern usw. Eberhard Glaske, Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), und Paul Waldeimer, Mitglied und Delegierter des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Jakob Moser, von Stein (Toggenburg), in Gossau ZH.

28. November 1977.

**Werner Wendt & Co, Wendton, Zürich**, in Z ü r i c h 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1961, S. 26). Fabrikation von und Handel mit elektromedizinischen Geräten. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Werner Wendt infolge Todes ausgeschieden. Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. November 1977.

**Hugo Toniazzo, Spezialbetten**, in W e t z i k o n, Zürcherstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hugo Toniazzo, von und in Uster. Nelly Toniazzo, von und in Uster, ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit Spezialbetten (Sonderanfertigungen für Kranke und Rückenleidende) sowie andern Möbeln.

28. November 1977.

**Frau M. Pfenniger**, in M e i l e n (SHAB Nr. 186 vom 10. 8. 1940, S. 1464). Hotel- und Restaurationsbetrieb z. Löwen. Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Geschäftsbüroerloschen.

28. November 1977.

**Ingenieurbüro Ed. Aeberhardt**, in W i n t e r t h u r (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1965, S. 2929). Betrieb eines Ingenieurbüros sowie ferner Handel mit Maschinen aller Art usw. Diese Firma ist infolge Aufgabes des Geschäftes erloschen.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Aarwangen

28. November 1977.

**Flür und Dubian**, in B ü t z b e r g, Gemeinde Thunstetten, Maler- und Tapezierergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2220). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 7. 1977 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Flür & Dubian AG», in B ü t z b e r g, Gemeinde Thunstetten, übernommen.

28. November 1977.

**Flür & Dubian AG**, in B ü t z b e r g, Gemeinde Thunstetten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. 11. 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Maler- und Tapezierergeschäftes. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt rückwirkend auf den 1. 8. 1977 von der Kollektivgesellschaft «Flür und Dubian», in B ü t z b e r g, Gemeinde Thunstetten, gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. 11. 1977 Aktiven und Passiven laut Bilanz per 31. 7. 1977. Die Aktiven (Kassa, Pötschek, Bankkontokorrent, Debitoren, Warenvorräte, angefangene Arbeiten, Maschinen, Mobilien, Werkzeuge, Motorfahrzeuge) betragen Fr. 88 705.72 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven) Fr. 47 000, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 41 005.72 ergibt. Vom Übernahmepreis von Fr. 84 005.72 werden Fr. 49 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 1000 werden in bar liberriert. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Flür, von Thunstetten, in B ü t z b e r g, als Präsident; Peter Dubian, deutscher Staatsangehöriger, in Langenthal, als Vizepräsident; und Heidi Flür-Brügger, von Thunstetten, in B ü t z b e r g, als Sekretärin. Sie zeichnen einzeln. Einschlagweg 742, 4922 B ü t z b e r g.

28. November 1977.

**Idealbau Bützberg AG**, in B ü t z b e r g, Gemeinde Thunstetten, Erstellung von Hochbauten aller Art usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2918). Die Firma erteilt Kollektivprokura zu zweien an Oswin Bättig, von und in Altbüren, und Anton Glanzmann, von Hasle bei Burgdorf, in Burgdorf.

28. November 1977.

**Werner Hermann**, in M e l c h n a u, Betrieb des Gasthofes «Bahnhof» (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1966, S. 4017). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. November 1977.

**Frau Rosa Hermann**, in M e l c h n a u. Inhaberin der Firma ist Rosa Hermann-Meierhofer, von Langnau i. E., in Melchnau. Betrieb des Gasthofes «Bahnhof», Dorfstrasse, 4917 Melchnau.

28. November 1977.

**Ernst Geiser, Detail Aktiengesellschaft**, in L a n g e n t h a l, Detailhandel mit Landesprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2450). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. 11. 1977 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Neuer Zweck: Handel mit Landesprodukten und landwirtschaftlichen Hilfsstoffen aller Art, sowie den Betrieb einer Tankstelle. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Änderungen. Der Geschäftsführer Hermann Leuenberger wohnt nun in Niederbipp.

28. November 1977.

**Lehmann & Co, Transporte**, in G o n d i s w i l, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2274). Der Komplementär Christian Lehmann-Zingg wohnt nun in Gondiswil.

28. November 1977.

**Albert Inniger-Schweizer**, in B ü t z b e r g, Gemeinde Thunstetten, Bäckerei usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1961, S. 2550). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Firma «H. R. Inniger-Amports», in B ü t z b e r g, Gemeinde Thunstetten, übernommen worden.

28. November 1977.

**H. R. Inniger-Amports**, in B ü t z b e r g, Gemeinde Thunstetten. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Inniger-Amports, von Adelboden, in B ü t z b e r g. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Albert Inniger-Schweizer», in B ü t z b e r g, Gemeinde Thunstetten, übernommen. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung. Weisland 504, 4922 B ü t z b e r g.

### Bureau Bern

28. November 1977.

**Sonja Roethlisberger, Boutique Parisienne**, in B e r n, Handel mit Mode-Accessoires der Haute-Couture (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1967, S. 3238). Die Inhaberin heisst infolge Heirat Sonja Roethlisberger de Lagua und ist nun in Monaco (E) wohnhaft. Der Ehemann Manuel Lagua hat seine Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt. Einzelprokura ist erteilt worden an Liselott Suter, von Oberenfelden, in Bern.

28. November 1977.

**Promoset AG**, in B e r n. Mit Statuten vom 24. Oktober 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Satz-, Tietsatz-, und Reprobetriebs. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekräftigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Susanne May, von Rohrbach, in Bern; sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Marzistrasse 32.

28. November 1977.

**Didacta AG**, in B e r n, Förderung des Unterrichts- und Bildungswesens, insbesondere durch Anregung der Entwicklung und Herstellung von und dem Handel mit Lehrmitteln usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1975, S. 3227). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Murten (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3723) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1977.

**Standard Telefon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern**, in B e r n (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 415), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt A. Häring, von Basel, in Adliswil.

28. November 1977.

**Stoppani AG, Werkstätten für Präzisions- und Elektro-Mechanik**, in B e r n (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1977, S. 2111). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Willy Blaser, von Trub, in Thun. Jean-Marie Rouiller-Monay, dessen Prokura erloschen ist, ist jetzt stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1977.

**Buchdruckerei Haeni**, in B e r n (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1956, S. 1758). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Buch- & Offsetdruck Haeni AG», in Bern, übernommen.

28. November 1977.

**Buch- & Offsetdruck Haeni AG**, in B e r n. Mit Statuten vom 5. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Buch- und Offsetdruckarbeiten sowie aller Tätigkeiten, die mit der Herstellung von Druckerzeugnissen in Verbindung stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 235 600.79 und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Buchdruckerei Haeni», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1976 und Sacheinlagevertrag vom 5. November 1977, nämlich Aktiven von Fr. 235 600.79 und Passiven von Fr. 110 394.65. Vom Übernahmepreis von Fr. 125 206.14 werden Fr. 49 800 auf das Grundkapital angerechnet. Auf das Grundkapital sind Fr. 200 bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Wilhelm Haeni, 1922, von Wengi, in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsident; Jeannie Haeni-Woré, von Wengi, in Wabern, Gemeinde Köniz, Vizepräsidentin, und Robert Haeni, 1955, von Wengi, in Wabern, Gemeinde Köniz. Robert Wilhelm Haeni und Jeannie Haeni-Woré führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Belpstrasse 67.

28. November 1977.

**Jersey-Mode GmbH, Zweigniederlassung in Bern**, Vertrieb von der Bekleidung dienenden Textilien, vorzugsweise Jersey-Erzeugnissen (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1976, S. 2682), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift der Geschäftsführerin Liesel Consten ist erloschen.

28. November 1977.

**Interkantonaler Rückversicherungsverband**, in B e r n, Körperschaft öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1974). In den Generalversammlungen vom 20. Juni 1974 und 24. Juni 1976 sind die Statuten revidiert worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus dem Präsidenten und 6 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Hermann Wettstein, Präsident, und Dr. Hans Tschumi, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Paul Genoud, ausgeschieden. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist August Schmuki, von Lichtensteig und Eschenbach SG, in St. Gallen (bisher Mitglied); er führt neu Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Dr. Bernhard Müller, von Reichenbach im Kandertal, in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach im Kandertal, dem Kollektivunterschrift zu zweien erteilt ist, sowie François Chuard, von Cugy FR, in Arlesheim, und Eugène Bovard, von und in Freiburg, diese ohne Zeichnungsbefugnis.

28. November 1977.

**Refresca AG, Zweigniederlassung in Bolligen**, Fabrikation von und Handel mit allen Getränken und Esswaren usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1976, S. 684), mit Hauptsitz in Dietlikon. Die Prokuristen Karl Zraggen und Alfred Weinmann wohnen nun in Kloten.

28. November 1977.

**ARM Assurances-Revisions und Mandate SA**, in B e r n, Studium von Versicherungs-Portefeuilles usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2221). Neues Geschäftsdomicil: Eigerplatz 5, bei OBT Treuhander AG.

### Bureau Biel-Bienne

28. novembre 1977.

**Coopérative de construction «La Ruche»**, à E v i l a r d, procurer à ses sociétaires des logements sains et à des prix modérés, etc., société coopérative (FOSC du 22. 1. 1964, n° 15, p. 203). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 10 janvier 1977, la société a décidé sa dissolution avec effet au 31 décembre 1976. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28. November 1977.

**Werner Häni**, in B i e l, Restaurant, in Konkurs (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2142). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

### Bureau Burgdorf

25. November 1977.

**Zuwast AG**, in B u r g d o r f, Betrieb einer Kleiderboutique (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1977, S. 3617). In der Generalversammlung vom 16. 11. 1977 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 80 000 erhöht, durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000.

**Bureau de Delémont**

28 novembre 1977.

**Germain Friche, vernis-couleurs, à Vicques.** Le chef de la maison est Germain Friche, de et à Vicques. Commerce de peinture pour l'automobile. Grand-Rue 97.

**Bureau Langnau (Bezirk Signau)**

28. November 1977.

**Autoverkehr Oberemmental**, in Eggwil, Betrieb von fahrplanmässigen Automobilkursen im Oberemmental zur Berforderung von Personen und Pössachen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1974, S. 2763). Sekretär Walter Steiner ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Jürg Spring, von Vechigen, in Emmenmatt, Gemeinde Lauperswil, als Sekretär in die Verwaltung gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Max Hermann, von und in Langnau i. E., ist nun Direktor. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Geschäftslokal: Am Hirschenplatz, 3550 Langnau i. E. Rechtsdomizil: c/o Präsident Gottfried Hirsbrunner, Horben, Eggwil.

**Bureau Laupen**

28. November 1977.

**Frau A. Waldvogel**, in Mühleberg, Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1900). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stuckishaus, Gemeinde Bremgarten (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1977, S. 3554) im Handelsregister von Laupen von Amtes wegen gelöscht.

**Bureau de Moutier**

28 novembre 1977.

**Célestin Konrad S.A., à Moutier**, décolletage, taillage et fournitures d'horlogerie (FOSC du 2. 11. 1976, n° 257, p. 3114). Pierre-Alain von Kaenel, de Reichenbach, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

28 novembre 1977.

**Azura S. à r. l., à Moutier**, fabrication et commerce de pendulettes (FOSC du 23. 12. 1975, n° 300, p. 3408). Pierre-Alain von Kaenel, de Reichenbach, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

28 novembre 1977.

**Jean-Louis Cano**, à Moutier. Le chef de la maison et Jean-Louis Cano, de Fontenais, à Moutier. Pompes funèbres et camionnage officiel CFF. Adresse: rue de Soleure 6A.

**Bureau Nidau**

28. November 1977.

**Milchgenossenschaft Bellmund**, in Bellmund, bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch usw. (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1959, S. 3210). Ernst Moser-Kopp, Präsident, und Alexander Gnägi, Sekretär und Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Gnägi-Bürki, von und in Bellmund, neuer Sekretär-Kassier Hans Gnägi-Aegler, von und in Bellmund; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

**Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)**

28 novembre 1977.

**Antoine Jeanbourquin**, à Saignelégier. Le chef de la maison est Antoine Jeanbourquin, du Bémont, à Saignelégier. Polissage de boîtes.

28 novembre 1977.

**Syndicat d'élevage bovin de la race tachetée rouge du Peuchapatte et environs**, au Peuchapatte, société coopérative (FOSC du 22. 4. 1968, n° 93, p. 842). Paul Cerf, vice-président du comité, est actuellement domicilié aux Bois. Fernand Sauter, secrétaire-caissier, est actuellement domicilié au Cerneux-Vesuil.

**Bureau Schwarzenburg**

28. November 1977.

**Hoch- und Tiefbau AG Schwarzenburg**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1976, S. 89). Olga Bolla heisst nun infolge Heirat Olga Solberger-Glauser, von Wynigen, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern.

**Bureau Trachselwald**

25. November 1977.

**P. Nyffenegger & Cie., in Huttwil**, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1965, S. 2057). Die Gesellschaft ist infolge Todes des einzigen Komplementärs aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

25. November 1977.

**Paul Nyffenegger**, in Huttwil (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1962, S. 823). Geschäftsnatur wird geändert in: Fabrikation und Montage von Rolläden, Lamellen- und Sonnenstoren, Holzbearbeitungen und Spezialfenster.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

28. November 1977.

**Polystone AG**, in Ebikon, Luzernerstrasse 55 (gemietete Räume). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 24. 11. 1977. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Produkten auf der Basis von Kunststoffbeton und anderen Kunststoffprodukten. Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten. Kauf, Verkauf sowie Verwertung von nicht patentierten Entwicklungen, Produktionsverfahren und Produktionserfahrungen. Entwicklung von technischen und anderen Verfahren, insbesondere auf dem Kunststoff-Sektor. Beratung und Austausch von Erfahrungen in wissenschaftlichen, technischen und merkantilen Belangen sowie Vermittlung solcher Erfahrungen. Beteiligungen. Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundbesitz. Grund-

kapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Rudolf Schindler, von Mollis, in Ebikon. Mitglieder: Alex Cavusic, von Albeuve, in Buochs; Otto Zimmermann, von und in Buochs. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

28. November 1977.

**Franz Ambühl**, in Kriens, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1959, S. 3491). Der Inhaber ist nun auch Bürger von Kriens. Neue Adresse: Bellstrasse 20, 6010 Kriens.

28. November 1977.

**«Euphonia», Blasmusik-, Chor- und Liederverlag**, Margrith Felix, in Hochdorf (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1972, S. 198). Die Inhaberin ist nun auch Bürgerin von Hochdorf.

28. November 1977.

**Feuchtwanger Holding Gesellschaft**, in Luzern (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1975, S. 3144). Neue Adresse: Pilatusstrasse 64, bei Dr. Max Stocker & Co.

28. November 1977.

**Frigidoren AG**, in Luzern, Produkte der Kühlindustrie (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1977, S. 1602). Tage W. Nielsen, Dr. Max Widmer und Dr. Ferdinand Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Frigidoren AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Karl Fischbacher, von Mogsberg, in Wallisellen.

28. November 1977.

**L'Hospitallière**, in Luzern, Alterssaly, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1975, S. 1616). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Oktober 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **L'Hospitallière in Liq.** durchgeführt. Liquidatoren sind die bisherigen Verwaltungsräte Hans Schäppi, Pacifico Martucci, Hans Husy, Louis Pittet und Johann Ziegler. Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

28. November 1977.

**Maruwa Electronic AG**, in Luzern, elektronische Produkte usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 83). Einzelprokura wurde erteilt an Alois Murer, von Auw, in Buochs.

28. November 1977.

**Rolf Reichlin**, in Meierskappel, Bauunternehmung, in Konkurs (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 4). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1977.

**Son AG**, in Luzern, elektronische Erzeugnisse (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1975, S. 2425). Einzelprokura wurde erteilt an Alois Murer, von Auw, in Buochs.

28. November 1977.

**Tüfer-Sinner**, in Hochdorf, Kolonialwaren, Wein (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1944, S. 562). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Glarus - Glaris - Glarona**

28. November 1977.

**Luftseilbahn Kles-Mettmen AG**, in Schwanden, Bau und Betrieb einer Luftseilbahn, welche die Verbindung zwischen Kies und Mettmen herstellt usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2784). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1977 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 700 000 auf Fr. 140 000 herabgesetzt durch Reduktion des Nennwertes jeder einzelnen Aktie von Fr. 500 auf Fr. 100. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 140 000 auf Fr. 600 000 erhöht, durch Neuausgabe von 4600 Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Beschluss der Anleiheobligationäre vom 12. August 1977 wurden die 600 Obligationen zu Fr. 500 per 30. September 1977 in 3000 Namenaktien zu Fr. 100 = Fr. 300 000 umgewandelt. Fr. 160 000 wurden durch Verrechnung liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Rudolf Hefli, Präsident, und Hans Zoppi, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: David Blumer, von und in Schwanden, als Präsident; er zeichnet zu zweien, ferner ohne Zeichnungsberechtigung: Reinhard Jock, von Glarus, in Schwanden. Mathias Streiff, von und in Schwanden, bisher nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied, ist nun Vizepräsident; er zeichnet nun zu zweien.

28. November 1977.

**Chilters AG**, in Glarus, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1976, S. 3456). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. November 1977 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 400 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Neuausgabe von 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. November 1977.

**Altmann Bauunternehmung AG Näfels**, in Näfels, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbauten aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1976, S. 108). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. November 1977 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Sebag Second hand home broker AG**. Zweck der Gesellschaft ist nun: Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften sowie Handel mit Liegenschaften auf Agenturbasis und Erwerb sowie Veräusserung von dinglichen oder obligatorischen Rechten an Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, die einen gleichen oder ähnlichen Geschäftszweck verfolgen.

28. November 1977.

**Indian AG für Diamantenhandel und Beteiligung**, in Glarus. Handel mit Diamanten, Beteiligung an ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3425). Heinrich Frey, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Willy Egli, von Schänis, in Jona; er zeichnet einzeln. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Burckhardt-Treuhand und Revisions AG, Zweigniederlassung Glarus, Spielhof 7.

28. November 1977.

**Aventina AG**, bisher in Glarus, Beteiligung an Industrie-, Handels-, Finanzierungs- und Immobiliengeschäften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1970, S. 1726). Infolge Sitzverlegung nach Weggis (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3766) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1977.

**«Tell» Musical AG**, in Glarus. Aufführung des Musicals «Tell» in der Schweiz (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1883). Durch Urteil vom 18. November 1977 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

**Zug - Zoug - Zugo**

25. November 1977.

**I. de Latenay GmbH**, in Baar, Verleih und Verkauf von Film-, Fernseh- und Photoausrüstungen usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 227). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Egon Bruno Hädler, deutscher Staatsangehöriger, in München (BRD).

25. November 1977.

**Dorfgenossenschaft Menzingen**, in Menzingen, Erwerb und Fassung von Quellen usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1977, S. 275). Walter Weber, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Albert Tönz, bisher Aktuar. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar. Neu in den Vorstand, als Aktuar, wurde gewählt: Albin Iten, von Unterägeri, in Menzingen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

25. November 1977.

**Publfin Finanz- und Immobilien AG**, in Zug, Beteiligung an Finanzunternehmungen usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1977, S. 1979). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. November 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Publfin Finanz- und Immobilien AG in Liq.** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Ettore Abetino, von und in Chiasso, Verwaltungsratsmitglied. Die Unterschrift des Verwaltungsratspräsidenten Pier Giovanni Keller ist erloschen.

25. November 1977.

**Diane Diamond Inc. SA**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export und Vertrieb von Diamanten sowie damit im Zusammenhang die Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels- und Industriesektor sowie ferner auch die Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art; Abschluss von Leasingverträgen; Übernahme und Vergabe von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhanderfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Andreas Schrepper, von Obalden, in Filzbach. Domizil: Poststrasse 30, c/o Dr. Hans Rüttli, 6300 Zug.

28. November 1977.

**Manyflax SA**, in Zug, Kauf und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1975, S. 3089). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Manyflax SA in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die «Infidfin S.A.», in Lugano. Ernesto Heim, Präsident, und Bruno Imhof sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidationsdomizil: via Canova 8, c/o Infidfin S.A., 6900 Lugano.

28. November 1977.

**Abendstern-Investitionen AG in Liquidation**, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1951). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

28. November 1977.

**Anglo American Corporation Management and Services A.G. in Liquidation**, in Zug, Erbringen oder Erbringenlassen von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1977, S. 2811). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

28. November 1977.

**Annersales A.G. in Liquidation**, in Zug, Kauf, Verkauf und Handel usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2791). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

28. November 1977.

**Carpant S.A. in Liquidation**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2143). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

28. November 1977.

**ETG Technische Einrichtungen A.G. in Liquidation**, in Zug, Fabrikation von und Handel mit technischen Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1977, S. 449). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

28. November 1977.

**E.V.G.-Teppich-Gesellschaft A.G. in Liquidation**, in Zug, Herstellung von und Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1731). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

28. November 1977.

**Jeffmand AG**, bisher in Birmensdorf (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1975, S. 2225). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. November 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Handel mit Autos, technischen Geräten und Ersatzteilen. Sie kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. Juli 1975. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Charles Bryl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: iic. iur. Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Altdorf, Gemeinde Baar. Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug.

28. November 1977.

**Gigosan Holding AG in Liquidation**, in Zug, finanzielle Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2516). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.



28. November 1977.

**Klebstoffe Intergesellschaft A.G. in Liquidation**, in Z u g, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1731). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

28. November 1977.

**Mithenz AG in Liquidation**, in Z u g, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3275). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

28. November 1977.

**TBB Touristik Betriebs und Beteiligungs AG**, in Z u g, Planung und Aufbau, Erwerb und Pacht sowie Betrieb touristischer Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1974, S. 856). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. November 1977.

**Segestra AG in Liquidation**, in Z u g, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1977, S. 2275). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

28. November 1977.

**Zuvov Holding AG in Liquidation**, in Z u g, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2516). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

28. November 1977.

**Hermanex Import-Export AG**, in Z u g, Handel mit sowie Import und Export von Agrar- und Industrieerzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2495). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. November 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Hermanex Electrical Contracting Ltd. (Hermanex Electrical Contracting AG) (Hermanex Electrical Contracting SA)**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit sowie Import und Export von Industrieerzeugnissen aller Art, insbesondere in der Elektrobranche. Die Gesellschaft kann Anlage-, Finanz-, Treuhand- und irgendwelche Dienstleistungsgeschäfte tätigen, kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern sowie Schutzrechte aller Art verwalten und veräussern.

28. November 1977.

**Urbanisa AG**, in Z u g, Durchführung von Finanzierungen aller Art usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3429). Neues Domizil: Poststrasse 22b (eigene Büros).

28. November 1977.

**Unifinance Trust Ltd.**, in Z u g, Finanzberatung, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2707). Neues Domizil: Poststrasse 22b (eigene Büros).

28. November 1977.

**Duni-Bila AG**, in H ü n e n b e r g, hauptsächlich den Verkauf von Papierartikeln der Marke Duni usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3054). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Oktober 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

28. November 1977.

**Cormoran AG**, in Z u g, Übernahme und Verwaltung von Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 671). Franz Weidmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

28. November 1977.

**Sidit A.G. (Sidit S.A.) (Sidit Ltd.)**, in Z u g, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen, industriellen und finanziellen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobiliens- und Immobilienverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Luigi Züllig, von Romanshorn, in Thun, Präsident; Jean-Pierre Herzog, von Rekingen, in Belp, und Otto Rüttimann, von Steinhallen, in Binningen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Zeughausgasse 7a, c/o Helmut F. Groner, 6300 Zug.

28. November 1977.

**Prominex AG**, in Z u g, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Mineralstoffen, Verwertung von Schürf-, Bohr- und Abbaurechten, Verwaltung und Vermittlung von Geschäften aller Art, Beteiligungen an fremden Gesellschaften, sowie Durchführung von Import- und Exportgeschäften einschlägiger Produkte auf internationaler Basis. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hermann Heller, von Erlenbach ZH, in Rüschlikon. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

28. November 1977.

**Scarpex - Handels-Aktiengesellschaft**, in Z u g, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit, Import und Export von Waren verschiedener Art, insbesondere mit Schuhen. Die Gesellschaft kann Finanz-, Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, kann Schutzrechte aller Art auswerten, verwerten und verwalten, sich im In- und Ausland an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen, veräussern und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Hünenberg. Domizil: Chamerstrasse 79, c/o Dr. Erwin Lustenberger, 6300 Zug.

28. November 1977.

**G. A. Investment AG**, in Z u g, Anlage von Kapital in Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1971, S. 637). Dr. Erwin Kausch, Präsident, und Hans Hochuli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Ulrich Kohli, von Guggisberg, in Zollikon ZH. Neues Domizil: Industriestrasse 31, c/o Travin Finanz- und Handels AG.

28. November 1977.

**Waldang-Holding GmbH**, in Z u g, Erwerb und dauernde Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1963, S. 3508). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 19. Oktober 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Waldang-Holding GmbH in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die «Treuhand AG Frauenfeld», in Frauenfeld. Die Unterschriften der bisherigen Geschäftsführer Jutta Gräfin von Pfeil geborene Waldhausen, Wilhelm Graf von Pfeil und Kurt Islüker sind erloschen.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

28 novembre 1977.

**Syndicat pour la construction du chemin dit des Prés, à Albeuve**, corporation de droit public (FOSC du 13. 6. 1928, n° 136, p. 1160). Roger Pasquier, de et à Le Pâquier, est nommé président, et Christian Beaud, de et à Albeuve, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Léon Castella et Henri Pythoud sont décédés; leurs pouvoirs sont éteints et leur signature radiée.

### Bureau de Châtel-St-Denis

25 novembre 1977.

**Exportade S.A., à Châtel-St-Denis**, produits alimentaires (FOSC du 17. 3. 1976, n° 64, p. 748). Hans Meyer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Francis Christe, de Bale et Vendlin-court, à Aesch BL, est administrateur et secrétaire, avec signature collective à deux.

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

25 novembre 1977.

**S.I. Les Gruvons S.A., à St-Aubin**, société immobilière (FOSC du 10. 7. 1972, p. 1817). Yves Cantin, de Vallon et Estavayer-le-Lac, à Belfaux, a été nommé président du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Gilles Collaud, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée.

### Bureau de Fribourg

Rectification.

**Acantha S.A., à Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 1. 12. 1977, n° 282, p. 3847). Adresse exacte: 15, rue de l'Hôpital (chez Société de Contrôle Fiduciaire S.A.).

25 novembre 1977.

**Bernard Roubaty, à Fribourg**, exploitation du café de l'Espérance (FOSC du 11. 9. 1968, n° 213, p. 1960). La raison sociale est radiée par suite de cessation et de remise de commerce.

25 novembre 1977.

**Berafin A.G., à Fribourg**, achat et vente de titres, etc. (FOSC du 16. 7. 1975, n° 163, p. 1960). L'administrateur Enrico Monfrini a démissionné; sa signature est radiée. Henri Paccaud, de Prévionloup VD, à Coppet VD, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

25 novembre 1977.

**Suzanne Clément-Dévaud, à Epédes**. La titulaire est Suzanne Clément né Dévaud, épouse d'abord autorisée de François, de et à Epédes. Commerce d'alimentation et boucherie.

25 novembre 1977.

**Elie Crausaz, à Fribourg**, confiserie-pâtisserie (FOSC du 11. 6. 1968, n° 134, p. 1243). Nouveau but de l'entreprise: exploitation d'un tea-room, bar glacier à l'enseigne «Cintrax».

28 novembre 1977.

**Falma Fabrique de lampes à incandescence S.A., à Fribourg** (FOSC du 23. 7. 1975, n° 169, p. 2032). Nouveau siège: Matran. Statuts modifiés le 26 novembre 1977.

28 novembre 1977.

**Société d'agriculture de Chénens et environs, à Chénens**, société coopérative (FOSC du 6. 7. 1970, n° 154, p. 1548). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 18 juillet 1973, la société a procédé à une révision générale des statuts. Points soumis à publication: parts sociales de fr. 100. La responsabilité des associés est limitée au montant de la part sociale. Administration: 11 à 15 membres. Comité de direction de trois membres. Publications: FOSC et Agri-Journal. Le président Léon Bugnon et le vice-président Albert Dougoud ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Maurice Defferard, de et à Chénens, est nommé président, et Gilbert Dévaud-Vauchet, de Bouloz, à Châtonnaye, vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

28 novembre 1977.

**Macondo S.A., à Fribourg**, acquisition et gestion d'un appartement (FOSC du 16. 5. 1977, n° 113, p. 1603). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 novembre 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Macondo S.A. en liquidation**, par Raoul Oberson, administrateur, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Jean-Marie Brossard a démissionné; sa signature est radiée.

28 novembre 1977.

**Dimer S.A. en liquidation, à Fribourg**, recherche et exploitation de marchés, etc. (FOSC du 29. 3. 1973, n° 74, p. 858). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

### Bureau du Morat (district du Lac)

25 novembre 1977.

**Garage Sovac S.A., à Morat** (FOSC du 1. 2. 1977, n° 26, p. 332). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 22 novembre 1977 la société a décidé de porter son capital social de fr. 230 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 770 actions de fr. 1000 chacune nominatives, entièrement libérées par compensation avec trois créances se montant au total à fr. 770 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000 chacune.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Bureau Balsthal

25. November 1977.

**Masap AG**, in M a t z e n d o r f, Auswertung und Vertrieb von chemischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1977, S. 1996). Die Unterschrift von Friedrich G. Funk ist erloschen. Dr. Giovanni Hotz, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nunmehr mit Einzelunterschrift.

28. November 1977.

**Pelikan-Service AG**, in H ä r k i n g e n, Betrieb einer chemischen Reinigung, einer Wäscherei usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1977, S. 2072). Präsident Peter Christ aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Josef Buchegger ist nun Präsident des Verwaltungsrates; es führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

### Bureau Dorneck

28. November 1977.

**Paul Oser**, in H o f s t e t t e n, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1965, S. 908). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Oser AG», in Hofstetten.

28. November 1977.

**Oser AG**, in H o f s t e t t e n. Neue Aktiengesellschaft gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. November 1977. Zweck der Gesellschaft: Betrieb einer Baunternehmung mit allen damit zusammenhängenden Geschäftstätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen der Baubranche beteiligen oder solche übernehmen, gewerbliche Schutzrechte und Lizenzen erwerben, Vertretungen übernehmen und vergeben, Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Diese sind mit Fr. 41 000 durch Barzahlung und mit Fr. 59 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der von der neuen Aktiengesellschaft übernommenen Einzelfirma voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Übernahmevertrag vom 24. November 1977 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Paul Oser» Hoch- und Tiefbau, in Hofstetten betriebene Geschäft mit den in der Bilanz per 31. März 1977 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 881 758.07 und Passiven von Fr. 881 605.60. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Paul Oser», Hofstetten, ein, rückwirkend auf den 1. April 1977. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Stöcklin-Oser, von und in Etingen, als Präsident; Werner Oser-Gschwind, von und in Hofstetten; Rudolf Oser-Betschart, von und in Hofstetten; Max Oser-Stöckli, von und in Hofstetten. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Oser-Meury, von und in Hofstetten. Geschäftslokal: Flühstrasse 15.

### Bureau Grenchen-Bettlach

24. November 1977.

**Paul Guggi**, in G r e n c h e n. Inhaber der Firma ist Paul Guggi, von und in Grenchen. Fabrikation von Kleingetrieben, Drehteilen und Verzahnungen. Rebasse 44.

24. November 1977.

**Albrecht**, in G r e n c h e n. Inhaber der Firma ist Alfred Albrecht, deutscher Staatsangehöriger (BRD), in Riedholz. Kunststoffverarbeitung. Karl-Mathysstrasse 42.

24. November 1977.

**Bruder Comestibles**, in G r e n c h e n. Inhaber der Firma ist Peter Bruder, von Seengen, in Grenchen. Handel an gros mit frischen Süßwasser- und Meerfischen jeder Art, Krustentieren und weiteren auserlesenen Comestibles-Artikeln. Studentenstrasse 22.

24. November 1977.

**Brave Security AG (Brave Security SA) (Brave Security Ltd.)**, bisher in G e r l a f i n g e n (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1977, S. 1681). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. November 1977 wurde der Sitz nach G r e n c h e n verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf, Import, Export und die Vertretung von elektronischen und mechanischen Sicherheitsartikeln. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. 4. 1977. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 20 000 liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die bisherigen Mitglieder, Herbert Misteli, Raymond John Gotto und Bruno Misteli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift wird gelöscht. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Fredy Maire, von Zuchwil, in Grenchen; er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Centralstrasse 12.

### Bureau Kriegstetten

25. November 1977.

**G. Zürcher AG, Autogarage, Lohn**, in L o h n, Handel mit Automobilen, Autoteile und Zubehör aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3407). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Oktober 1977 wurde die Firma geändert in **G. Zürcher AG**. Der Sitz der Firma wurde nach A m m a n n s e g verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Kollektivprokura von Heida Zürcher-Kaiser wird gelöscht. Das Verwaltungsratsmitglied Hanspeter Zingg wohnt nun in Bronschhofen. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 146, 4572 Ammannsegg.

### Bureau Olten-Gösigen

25. November 1977.

**W. Schibli Schweizermöbel-Zentrum**, in T r i m b a c h, Möbelhandel an gros (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3660). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jakob Eng, von Stüsslingen, in Niedergösgen.



## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23. November 1977.  
**Metzger & Richner Transport AG**, in Basel (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2668). Prokura Falko Hermann erloschen. Prokura zu zweien neu: Alfred Schönholzer, von Weinfelden, in Adlikon bei Regensdorf.  
 23. November 1977.  
**Quarz Amrein**, in Basel, Blauenstrasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Berta Amrein, von Schenkon, in Basel. Verkauf von und Reparaturservice für Elektronen- und Quarzuhren.  
 23. November 1977.  
**Rea-Technic Development AG**, in Basel, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1975, S. 1136). Domizil nun: Freie Strasse 105, bei F. Richard.  
 23. November 1977.  
**AG für Installationsplanung Planag**, in Basel (SHAB Nr. 240 vom 10. 1. 1977, S. 3277). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Binningen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3724), im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.  
 23. November 1977.  
**Kreuznagel AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1969, S. 2420). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Arlesheim (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3724) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.  
 23. November 1977.  
**Hagemann & Co.**, in Basel, St. Alban-Anlage 14, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 3. 11. 1977. Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Dr. Fritz Hagemann, von und in Basel, und Prof. Dr. Hans Rudolf Hagemann, von und in Basel. Kommanditäre mit je Fr. 1000: Daisy Hagemann, von und in Basel; Dr. Edith Hagemann, von und in Basel; Dr. Ruth Ludwig, von S-chanf, in Riehen; Judith Hagemann, von und in Basel. Zustimmung gemäss Art. 177 Abs. 2 ZGB ist erteilt. Erhaltung und Verwaltung der Beteiligung an der National Zeitung und Basler Nachrichten AG.  
 23. November 1977.  
**Wilhelm Burkard**, in Basel, General Guisan-Strasse 57, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wilhelm Burkard, von und in Basel. Herstellung und Verkauf von Bildern.  
 23. November 1977.  
**VHS Ventose AG**, in Basel, Aeschengraben 9, bei Allgemeine Treuhänder AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 11. 1977. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen der Schuh- und Lederindustrie. Die Gesellschaft kann in den gleichen Branchen Handelsgeschäfte durchführen, solche Waren selbst herstellen oder herstellen lassen, sowie Finanzgeschäfte durchführen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. René Fankhauser, von Basel und Trub, in Füllinsdorf, Präsident, und Dr. Mathias Burkhard, von Basel, in Arlesheim, beide mit Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien: Christine Schär, von Basel, in Allschwil.  
 24. November 1977.  
**Camille Bauer AG**, in Basel, elektrotechnische Bedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1977, S. 2591). Prokura Gert Seiwald erloschen. Prokura zu zweien neu: Heinz Portmann, von und in Basel.  
 24. November 1977.  
**Société Anonyme Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Basel**, Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1977, S. 3864), mit Hauptsitz in Genf. Rudolf Tauss, Prokurist, wohnt nun in Allfollern am Albis.  
 24. November 1977.  
**Terrain und Bau AG**, in Basel (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1965, S. 682). Domizil: Allschwilerstrasse 31, bei F. Noguét.  
 24. November 1977.  
**Immobilien-Gesellschaft zum Blauen AG**, in Basel (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1976, S. 2599). Domizil: Allschwilerstrasse 31, bei F. Noguét.  
 24. November 1977.  
**W. Flüeli**, in Basel, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1949, S. 3239). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 24. November 1977.  
**R. Ramstein & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Büromaschinen-Service usw. (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1972, S. 1416). Domizil nun: Glaserbergstrasse 25. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Gisela Kallmeyer, Kommanditistin. Ihre Kommandite von Fr. 1000 geht an den neuen Kommanditär Peter Goetschy, von Basel, in Oberwil BL, über.  
 24. November 1977.  
**Monoplast AG**, in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3011). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Caroline Heutger, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Jean Chiantelassa, von Basel, in Ipsach.  
 24. November 1977.  
**Güwoba AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 243). Statutenänderung: 15. 11. 1977. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 650 000 durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 339 678.50 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberriert.  
 24. November 1977.  
**Plasti-Dip AG**, in Basel, Aeschengraben 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 11. 1977. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere solche aus Kunststoff. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: René Dubach, von Eggwil, in Basel, mit Einzelunterschrift.  
 24. November 1977.  
**Meerapfel AG (Meerapfel SA) (Meerapfel Ltd)**, in Basel, Lange Gasse 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 11. 1977. Zweck: Kauf, Verkauf, Konsignation, Ein- und Ausfuhr, Verarbeitung, Lagerung, Veredelung und Vergärung von Tabaken und deren Derivaten sowie von gleichartigen, verwandten oder ähnlichen Produkten, Nebenprodukten und Waren; ferner Erwerb, Verkauf und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Marken und anderen immateriellen Werten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen sowie Transaktionen des Mobilenverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, und Robert Simon, von Niederbipp, in Münchenstein, beide mit Einzelunterschrift.  
 25. November 1977.  
**Verbonum AG**, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2974). Domizil: St. Jakobs-Strasse 7.

25. November 1977.  
**Rotundus AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1977, S. 1523). Domizil: St. Jakobs-Strasse 7.  
 25. November 1977.  
**Erinos AG**, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1970, S. 2722). Domizil: St. Jakobs-Strasse 7.  
 25. November 1977.  
**Urbacal AG**, in Basel, Fernheizungsanlagen (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2029). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 19. 9. 1977. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.  
 25. November 1977.  
**Theater der Jugend**, in Basel (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1968, S. 2464). Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 2. 9. 1977. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.  
 25. November 1977.  
**Moor, Kübler AG**, in Basel, Tapezierer- und Sattlerfournituren usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1973, S. 2837). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 24. 8. 1977. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Bestimmungen der eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.  
 25. November 1977.  
**Kriegel & Schaffner AG**, in Basel, elektrotechnisches Installationsgeschäft usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1977, S. 3). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Theodor Müller, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Peter Müller, Präsident, auch Bürger von Langenbruck, dessen Prokura erloschen ist, und Doris Lilian Müller, von Basel und Langenbruck, in Basel. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Urs Müller, von Basel und Langenbruck, in Basel. Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Remo Pini, von und in Basel. Rolf Siegrist, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizepräsident zu zweien. Prokura zu zweien neu: Hans Gerber, von Röttenbach im Emmental, in Therwil.  
 25. November 1977.  
**Gemüseproduzenten-Zentrale Basel GZB**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 92). Domizil: Viaduktstrasse 10, bei Markthalen AG Basel.  
 25. November 1977.  
**Frau Eusebio, Textilien**, in Basel, Riehenstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Elisabeth Eusebio, von und in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Giuseppe Eusebio, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Verkauf von Textilien-, Leder- und Kosmetikartikeln.  
 25. November 1977.  
**Galanthus AG Basel**, in Basel (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1976, S. 1680). Statutenänderung: 25. 11. 1977. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert. Übernahme: Liegenschaften Nieuwstraat 14, in Sluis (NL), Antwerpsestraat 63, in Putte (N.B., NL), und Sternjeslaan 13, in Cadzand (NL), zum Preise von insgesamt hfl. 595 000.  
 25. November 1977.  
**Genossenschaftsverband Elsässerheweg**, in Basel, Im Grenzacherhof 14, bei Emil Matter, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. 11. 1977. Zweck: Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaues, insbesondere für die Mitglieder der angeschlossenen Genossenschaften und Institutionen. Anteilscheine: Fr. 1000. Haftung für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft: Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 5 bis 9 Mitglieder. Ihm gehören an: Emil Matter, von und in Basel, Präsident; Hanspeter Bertschmann, von Bettingen, in Riehen; Walter Maritz, von und in Basel; Otto Wechsler, von und in Basel, und Rudolf Bucheli, von Schwarzenberg, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien.  
 25. November 1977.  
**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**  
 28. November 1977.  
**Erica Jobst-Feske**, bisher in Liestal, Werkstätte für Kasper- und Märchenfiguren (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1957, S. 244). Diese Einzelfirma hat den Sitz nach Füllinsdorf verlegt, wo die Firmainhaberin nun auch wohnt. Sie ist jetzt Schweizerbürgerin, heimatberechtigt in Füllinsdorf. Geschäftsslokal: Poolstrasse 28.  
 28. November 1977.  
**Hermann Jobst**, in Liestal, Bauingenieurbüro (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1962, S. 1141). Der Firmainhaber Hermann Jobst-Feske, der nun in Füllinsdorf wohnt, ist jetzt Schweizerbürger, heimatberechtigt in Füllinsdorf.  
 28. November 1977.  
**Franz Bürger-Jones**, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Bürger, von Ilgau, in Liestal. Betrieb des Hotels und Restaurants «Bad Schauenburg». Domizil: Bad Schauenburg.  
 28. November 1977.  
**Peter Mürset**, in Pratteln, Shell-Service Station, Tankstelle (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2785). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.  
 28. November 1977.  
**Sporthaus Sissach Walter Brodbeck**, in Sissach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Brodbeck, von Münchenstein, in Muttenz. Handel mit Sportartikeln und -bekleidungen aller Art, Betrieb einer Service- und Reparaturwerkstätte. Hauptstrasse 94.  
 28. November 1977.  
**Treuhand H. R. Hehlen AG**, in Arlesheim (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 326). Einzelprokura neu: Roland Harzenmoser, von Oberhelfenschwil, in Reinach BL.  
 28. November 1977.  
**Eltag Lagerhaus AG**, in Birsfelden (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1977, S. 52). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Dr. Emanuel Grüninger, Präsident; Otto Küderli, Willi Küderli, Dr. Luc Küderli, Hans Küderli und Dr. Robert Küderli. Unterschriften erloschen. René Nigg, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident kollektiv zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Kurt Maeder, bisher Zeichnungsberechtigter.  
 28. November 1977.  
**Namalth AG**, in Birsfelden, Reproduktionen, Photolithos usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1486). Das Aktienkapital von Fr. 51 000 ist nun durch Verrechnung mit 3 Forderungen von Fr. 30 600 an die Gesellschaft voll einbezahlt.  
 28. November 1977.  
**Tarag Service AG**, in Birsfelden, Rütihardstrasse 8, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 24. November 1977. Zweck: Übernahme und Ausführung von Aufträgen über Revisionen, Sanierungen, Instandhaltungen sowie Neubau von Tankanlagen inklu-

sive aller eventuell anfallenden Zusatzarbeiten an Tank- und Verteilanlagen, Leitung, Heizsystemen usw., sowie Fabrikation und Montage von Behältern für flüssige und gasförmige Stoffe, wie auch Handel mit derartigen Behältern; Fabrikation sowie Montage von Sicherungsarmaturen und Sicherungsaggregaten für Umweltschutzanlagen, Industrie und Gewerbe, wie auch Handel mit derartigen Armaturen und Aggregaten; Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln; Beteiligung an andern Unternehmen mit ähnlichem Zweck sowie Erwerb von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt von der Tarag Tankrevisions AG, in Basel, diverse Fahrzeuge, Maschinen, Betriebs-, Büro- und Werkstattanlagen sowie weiteres Verbrauchs- und Gebrauchsmaterial inkl. Kleininventar usw., im Totalbelauf von maximal Fr. 560 000 zu übernehmen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Franz Frech, von Stein AG, in Birsfelden, Präsident mit Einzelunterschrift, und Hermann Kobi, von Basel und Münchenbuchsee, in Basel, Mitglied ohne Unterschrift. Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Heinz Geerling, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil, und Walter Jeremann, von Zwingen, in Laufen.  
 28. November 1977.  
**Kistenfabrik und Holzhandels AG**, in Thürnen (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1976, S. 76). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Karl Eberli, bisher Prokurist; Prokura erloschen.  
 28. November 1977.  
**Stöckli-Vins SA**, in Aesch BL, Jurastrasse 24, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 15. November 1977. Zweck: Handel mit Qualitätsweinen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und Immobilien erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 60 000, voll einbezahlt, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Stöckli Vins», in Aesch BL, mit einem maximalen Aktivübererschuss von Fr. 50 000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Guido Stöckli-Tschennet, von Hofstetten, in Therwil, Präsident; Fritz Stöckli-Zimmermann, von Hofstetten, in Aesch BL, und Peter Pfaff, von Basel, in Therwil.  
 28. November 1977.  
**Plastinox AG**, in Allschwil, Edelkunststoffe für die chemische und pharmazeutische Industrie usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1975, S. 3214). Statutenänderung: 25. November 1977. Aktienkapitalerhöhung um Fr. 300 000 durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital neu: Fr. 500 000, voll einbezahlt, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.  
 28. November 1977.  
**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**  
 25. November 1977.  
**Simms Sales & Services Import und Vertriebs AG**, in Gossau SG (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1967, S. 2376). An der Generalversammlung vom 25. November 1977 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **Emil Klaus AG, Diesel- und Elektrowerkstatt, Auto-Grage**. Zweck ist nun: Import, Verkauf, Service und Vertrieb von Diesel- und Autoelektrik-Aggregaten und Bestandteilen aller Art sowie Ausführung von Reparaturen und Handel mit Autos. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, veräußern, verwalten oder verpachten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Im weiteren wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.  
 25. November 1977.  
**ABC Caravan AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1972, S. 3250). Hanna Girsberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Jakob Hausammann, von Romanshorn, in Utwil. Neue Geschäftsadresse: Bruggwaldstrasse 62b, 9008 St. Gallen, bei Hans Bodmer.  
 25. November 1977.  
**E. Löpfe-Benz A.-G.**, in Rorschach, Betrieb einer Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1976, S. 660). Rösl Löpfe-Benz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dieter Mildenberger, welcher anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien führt und Susi Real-Löpfe, von Schwyz, in Rorschach, ohne Unterschrift.  
 25. November 1977.  
**Jäger & Co., Treuhandgesellschaft**, bisher in Mels, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1667). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Hombrechtikon (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1165), im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.  
 25. November 1977.  
**Gallus Weber**, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Inhaber dieser Firma ist Gallus Weber, von Hemberg, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Kälbermästerei. Bül, 8731 Gebertingen.  
 25. November 1977.  
**Wüst Linus**, in Oberriet, Betrieb des Hotels «Rössli» (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1975, S. 40). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.  
 25. November 1977.  
**Frau Erika Knörr, Rest. Traube**, in Wattwil (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 401). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.  
 25. November 1977.  
**Secura-Immobilien AG**, in Flawil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. November 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Grundstücken. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahletes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Sigmund Gantenben, Präsident, und Edith Gantenben-Koch, beide von Grabs, in Flawil. Geschäftsadresse: Wilerstrasse 116, bei Koch-Heer & Gantenben AG, 9230 Flawil.  
 25. November 1977.  
**Rekon-Immobilien AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. November 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Überbaueung, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken und Liegenschaften auf eigene oder fremde Rechnung. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb der Liegenschaft Parz. Nr. 224 an der Spyrstrasse 9, in St. Gallen, zum Preise von Fr. 511 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Konrad Schmid, von Gais, Präsident, und René Gross, von Ebnat-Kappel, beide in St. Gallen. Geschäftsadresse: bei Gross Optik und Kontaktlinsen, Rorschacherstrasse 152, «Grossacker», 9006 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

25 novembre 1977.

**Tislan SA in liquidazione**, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 17. 12. 1976, n° 296, p. 3616).

**Seastar Company A.G. in liquidazione**, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 5. 7. 1977, n° 154, p. 2209).

**Kryss SA in liquidazione**, in Roveredo, immobili, ecc., società sciolta (FUSC del 14. 12. 1976, n° 293, p. 3571).

Le liquidazioni sono terminate. Le società vengono cancellate.

25 novembre 1977.

**Marefin SA in liquidazione**, in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC del 29. 6. 1977, n° 149, p. 2145). Società sciolta e liquidata. La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

25. November 1977.

**Info - Commercial Trading Agency Corp. Ltd.**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 23. 11. 1977. Zweck: Handel und Vermittlung von Waren sowie von Dienstleistungen aller Art im In- und Ausland, vor allem im Verkehr zwischen Europa, Asien und Afrika. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 51.000, eingeteilt in 51 Inhaberkarten zu Fr. 1000; voll liberrt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur. Domizil: Hartberstrasse 1, 7000 Chur.

25 novembre 1977.

**Gammalin Finanz und Beteiligungs A.G. in liquidazione**, in Coira, società sciolta (FUSC del 3. 8. 1977, n° 179, p. 2548).

**Hersfin AG in liquidazione**, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 10. 11. 1977, n° 264, p. 3605).

**Livianus Finanziaria S.A. in liquidazione**, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 7. 11. 1977, n° 261, p. 3556).

Le liquidazioni sono terminate. Radiazioni sospese mancando i consensi delle autorità fiscali.

25 novembre 1977.

**Dundeetex S.A.**, in Grono, partecipazioni, ecc. (FUSC del 10. 3. 1969, n° 57, p. 532). Atto pubblico del 15. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Dundeetex S.A. in liquidazione** dal liquidatore unico: Dr. Désiré Genni, da Ponto Valentino, in Minusio, con firma singola. La firma di Enrico Franzoni, amministratore unico, è estinta.

25 novembre 1977.

**Schallplafin A.G.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 1. 10. 1970, n° 229, p. 2221). Atto pubblico del 18. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Schallplafin A.G. in liquidazione** dal liquidatore unico: Dr. Alessandro Villa, amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Dr. A. Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

25 novembre 1977.

**Klimat S.A. in liquidazione**, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 14. 9. 1977, n° 215, p. 2990). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali dato il loro consenso.

25 novembre 1977.

**O. B.-Oil Brokers S.A. in Roveredo**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 5. 1977, n° 103, p. 1448). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio del Cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Lugano (FUSC del 4. 11. 1977, n° 259, p. 3536).

25 novembre 1977.

**Invefin S.A. in liquidazione**, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 20. 7. 1977, n° 167, p. 2388). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

25 novembre 1977.

**Brado S.A.**, in St. Moritz, partecipazioni, ecc. (FUSC del 12. 12. 1966, n° 291, p. 3937). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio del Cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede sociale a Lugano (FUSC del 8. 11. 1977, n° 262, p. 3573).

25 novembre 1977.

**Imigac S.A. in liquidazione**, in Roveredo, operazioni finanziarie, società sciolta e liquidata (FUSC del 5. 9. 1977, n° 207, p. 2885). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

25 novembre 1977.

**Rederek S.A.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 18. 11. 1976, n° 271, p. 3316). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio del Cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Lugano (FUSC del 10. 11. 1977, n° 264, p. 3605).

25 novembre 1977.

**Giandalva S.A.**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 17. 9. 1971, n° 217, p. 2281). Atto pubblico del 23. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Giandalva S.A. in liquidazione** dai liquidatori: Dr. Severo Antonini, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore, e Roberto Mameli, di nazionalità italiana, in Lugano, con firma singola.

25. November 1977.

**Computer Trading and Leasing AG**, in Klosters. Handel mit Computern usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3453). Richard Hubaika ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Schneider, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. William R. Beckwith, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident und Delegierter; er zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien.

25. November 1977.

**Preference AG**, in Chur (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1975, S. 2871). Finanzierungen usw. Dr. Charles Jucker ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. George M. Wettstein, von Zürich, in Küsnacht ZH.

25 novembre 1977.

**Fahr S.A.**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 21. 9. 1972, n° 222, p. 2463). Atto pubblico del 11. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

25 novembre 1977.

**Dyphos AG**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 9. 1973, n° 208, p. 2467). Atto pubblico del 7. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Dyphos A.G. in liquidazione** dal liquidatore unico: Dr. Alessandro Villa, amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Dr. A. Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

25 novembre 1977.

**Gythes Finanz AG**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 8. 3. 1973, n° 56, p. 642). Atto pubblico del 7. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Gythes Finanz AG in liquidazione** dal liquidatore unico: Dr. Alessandro Villa, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Dr. A. Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

25 novembre 1977.

**Pertail A.G.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 17. 10. 1968, n° 244, p. 2243). Atto pubblico del 7. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

25 novembre 1977.

**Terfus A.G.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 9. 1963, n° 222, p. 2698). Atto pubblico del 7. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Terfus A.G. in liquidazione** dal liquidatore unico: Dr. Alessandro Villa, amministratore unico con firma singola solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Dr. A. Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

25 novembre 1977.

**Rucilla Partecipazioni S.A.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 26. 4. 1976, n° 96, p. 1131). Atto pubblico del 15. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Rucilla Partecipazioni S.A. in liquidazione** dal liquidatore unico: Dr. Désiré Genni, da Ponto Valentino, in Minusio, con firma singola. La firma di Ermenegildo Bucciarelli, amministratore unico, è estinta.

25 novembre 1977.

**Stollam Holding S.A.**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 8. 1973, n° 187, p. 2258). Reto Kessler è uscito; la sua firma è estinta. Nuovo membro: Curzio Ghidoni, da Arbedo-Castione, in Bellinzona, con firma collettiva a due.

**Harforth Vertriebsstreuhand, K. Zogg**, in Chur. Inhaber: Kaspar Zogg, von Wartau, in St. Gallen. Vertrieb von Waren und Gütern aller Art; Vermittlung von Investitionen und Übernahme von Treuhandmandaten. Bahnhofplatz 8, 7000 Chur.

25. November 1977.

**Clementina A.G.**, in Chur, Warenhandel usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1325). Peter Barrington Wharton ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Antonius Johannus Maria Spaepen, niederländischer Staatsangehöriger, in Wouwse Plantage NL; er zeichnet einzeln.

25 novembre 1977.

**Schönen S.A. in liquidazione**, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 11. 11. 1977, n° 265, p. 3620). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.

**J. Born**, in Oftringen, Kiesgrubenbetrieb (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1977, S. 3849). Heimort des Firmenhabs Jakob Born: Thunstein.

25. November 1977.

**G. Iseli AG Tor- & Storenbau**, in Aarburg (SHAB Nr. 129 vom 4. 6. 1976, S. 1589). Statutenänderung: 22. 10. / 19. 11. 1977. Firma nun: **G. Iseli AG Aarburg**. Neuer Zweck: Kauf, Verkauf, Tausch, Vermietung und Vermittlung von Immobilien, Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen, Experten und Beratungen im Bausektor sowie Aufgaben im Generalbau übernehmen: Siegfried Peter ist nicht mehr Sekretär; zeichnet aber als Verwaltungsratsvizepräsident weiterhin einzeln. Hans Rudolf Leuenberger, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Sekretär einzeln. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Siegfried Peter-Müller, von Pfaffnau, in Paris (F).

25. November 1977.

**Creative Workshop AG**, in Baden, Beratung und Dienstleistung im Werbegebiet usw. (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1977, S. 2692). Das Bezirksgericht Baden hat am 29. 9. 1977 das Konkursverfahren mangels genügender Aktiven wieder eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv.

25. November 1977.

**Walter Suter-Hofmann**, in Gränichen, Schuh- und Lederwaren (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1940, S. 1584). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv gelöscht.

25. November 1977.

**W. Erni**, in Menziken, Garage, Automobile usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1954, S. 2184). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. November 1977.

**Frey Reisefahrten**, in Schlossrued, Dorf 224. Firmainhaber ist Jörg Frey, von Gontenschwil, in Schlossrued. Durchführung von Carreisen.

25. November 1977.

**Elektra Ehrendingen**, in Oberehrendingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1975, S. 2309). Aus Vorstand ausgeschieden: Paul Fischer, Aktuar; Unterschrift erloschen. Vorstandsaktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Manfred Hesse, deutscher Staatsangehöriger, in Oberehrendingen.

25. November 1977.

**Sparings AG**, in Zofingen, Einrichtungsgegenstände (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1971, S. 2681). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ulla Sparring, Präsidentin, und Walter Lüscher; Unterschriften erloschen. Dr. Erwin Suter, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Geschäftsadresse neu: Obere Promenade 11.

25. November 1977.

**A. Enz Restaurant Wydenhof**, in Birr (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1973, S. 1574). Firma infolge Geschäftsbretung erloschen.

25. November 1977.

**A. Enz-Suter**, in Birr, In den Wyden 2. Firmainhaber ist Adalbert Enz, von Giswil, in Birr. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Charlotte Enz, von Giswil, in Birr. Restaurant Wydenhof.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

23. November 1977.

**Albert Graf**, in Berlingen. Firmainhaber ist Albert Graf, von Appenzell, in Berlingen. Molkerei und Handel mit Lebensmitteln. Seestrasse, 8267 Berlingen.

25. November 1977.

**G. Spig-Frei**, in Weinfelden, Handelsgärtnerei (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1956, S. 3260). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. November 1977 und Übernahmehabenz per 30. September 1977 an die «Gärtnerei Spig AG», in Weinfelden, erloschen.

25. November 1977.

**Gärtnerei Spig AG**, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. November 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von und Handel mit Pflanzen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «G. Spig-Frei», in Weinfelden, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. November 1977 die in der Übernahmehabenz per 30. September 1977 bezeichneten Aktiven von Fr. 606.790.45 und Passiven von Fr. 489.299.40 zum Übernahmepreis von Fr. 117.491.05, wovon Fr. 100.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Gottfried Spig, von Diepoldsau, in Weinfelden, als Präsident; Agnes Spig-Frei, von Diepoldsau, in Weinfelden, als Mitglied; und Bernhard Spig, von Diepoldsau, in Bissegg, als Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Rosenstrasse 1, 8570 Weinfelden.

25. November 1977.

**Bera AG**, in Frauenfeld, Kauf, Verkauf und Herstellung von landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln und solcher für Gewerbe und Industrie (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3378). Bruno Bischoff, Verwaltungsrat, wohnt nun in Eschen FL.

25. November 1977.

**Bischoff-Architekten AG**, Zweigniederlassung in Frauenfeld, Betrieb eines Architekturbüros, Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1947), mit Hauptsitz in St. Gallen. Bruno Bischoff, Vizepräsident, wohnt nun in Eschen FL.

25. November 1977.

**J. Müller, Treuhändbüro**, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Jürg Müller, von Kappel am Albis, in Kreuzlingen. Betrieb eines Treuhändbüros. Hauptstrasse 23, 8280 Kreuzlingen.

25. November 1977.

**Möbelfabrik Günat**, in Kreuzlingen, Fabrikation von Möbeln, Innenausbau (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1966, S. 594). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. November 1977.

**Möbelfabrik Günat Inhaber Arnold Billing**, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Arnold Billing, von Laufen-Uhwiesen, in Zug. Möbelfabrikation, Herstellung handwerklicher Möbel und gehobener Innenausbau, Handel mit Möbeln aller Art. Unterseestrasse 36, 8280 Kreuzlingen.

## Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

25 novembre 1977.

**Arcas fiduciaria S.A.**, in Arbedo/Castione (FUSC del 3. 2. 1977, n° 28, p. 362). Carlo Balestra, presidente, Mario Pullini, membro e Giancarlo Tramezzani, membro, tutti dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Sergio Ponzo, da ed in Bellinzona, è nominato amministratore unico con firma individuale.

25 novembre 1977.

**Jauch Osvaldo**, in Giubiasco; vini, ecc. (FUSC del 20. 8. 1945, n° 107, p. 1731). Questa ragione sociale è radiata in seguito a cessazione dell'attività.

25 novembre 1977.

**Barenco Maria Elena**, in Bellinzona. Titolare della ditta è Maria Elena Barenco, da ed in Bellinzona. Esercizio bar all'ingegno «Bar Indipendenza». Recapito: piazza Indipendenza 1.

Ufficio di Faido

24 novembre 1977.

**Vitali Bruno & Co. in liquidazione concordataria**, in Bodio, impresa di costruzioni di sopra e sottostruttura (FUSC del 27. 5. 1969, n° 120, p. 1193). Tale ditta viene radiata essendo terminata la liquidazione.

24 novembre 1977.

**Roberto Pilotti**, in Airola, lattoniere idraulico e impianti sanitari (FUSC del 22. 9. 1969, n° 221, p. 2182). Tale ditta individuale viene radiata per cessazione di esercizio.

Ufficio di Lugano

25 novembre 1977.

**Lektrotek A.G.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 11. 1972, n° 273, p. 2992).

**Burgusia S.A. in liquidazione**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 4. 10. 1977, n° 232, p. 3184).

**Tjcam S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 2. 2. 1977, n° 27, p. 350).

**Jumerca S.A. in liquidazione**, in Lugano, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 28. 2. 1977, n° 49, p. 661).

**Lagres S.A.**, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 2. 1971, n° 29, p. 291).

**Laglis S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 2. 1971, n° 29, p. 291).

**Alloro S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 8. 1977, n° 180, p. 2561).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

25 novembre 1977.

**Claire S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 8. 1977, n° 180, p. 2561).

**Fedal S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 8. 1977, n° 187, p. 2638).

**Fevet S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1977, n° 186, p. 2628).

**Mersilene S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 8. 1977, n° 187, p. 2638).

**Ingamase S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 2. 1977, n° 43, p. 575).

**Nebra Finanziere S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 4. 1977, n° 80, p. 1102).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

25 novembre 1977.

**Mige S.A.**, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 2. 1971, n° 29, p. 291). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.



25 novembre 1977.

**Kometek A.G.**, in Lugano, rappresentanze, ecc. (FUSC del 5. 5. 1976, n° 104, p. 1259). Germaine Kündig, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: D' Lorenzo Wulschleger, da Zofingen, in Rovio, presidente; Gianni Maccaferri, da ed in Viganello, membro; Willi Wolfinger, cittadino del Liechtenstein in Balzers (FL), membro, tutti con firma individuale.

25 novembre 1977.

**Kusada S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 3. 1977, n° 52, p. 710).

**Azrak S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 11. 3. 1977, n° 59, p. 812).

**Nerex S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 2. 1977, n° 45, p. 610).

**Sapin Società anonima di partecipazioni industriali in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 24. 2. 1977, n° 46, p. 622).

**Torgus S.A.**, in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 5. 11. 1969, n° 259, p. 2551).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

25 novembre 1977.

**Lugotextile S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 6. 1977, n° 127, p. 1825).

**Dessa S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 6. 1977, n° 127, p. 1825).

**Kotus A.G.**, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 7. 11. 1972, n° 262, p. 2882).

**Tambre S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 2. 1977, n° 26, p. 334).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

25 novembre 1977.

**Tractor Services S.A.**, in liquidazione, in Lugano, trattori, ecc. (FUSC del 10. 12. 1976, n° 290, p. 3540).

**Wuly S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 14. 9. 1977, n° 215, p. 2992).

**Soleil Rouge S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 7. 1977, n° 151, p. 2173).

**Selowa Holding S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 7. 1977, n° 151, p. 2173).

**Imprace Holding S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 28. 12. 1976, n° 304, p. 3733).

**Etablissement Arpic S.A.**, in liquidazione, in Lugano, investimenti, ecc. (FUSC del 13. 6. 1977, n° 135, p. 1937).

**Biofindings S.A.**, in liquidazione, in Lugano, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 27. 6. 1977, n° 147, p. 2115).

**Ziter S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 30. 5. 1973, n° 125, p. 1574).

**Benedicta S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 2. 1971, n° 29, p. 291).

**Macrito S.A.**, in Origlio, compera di immobili, ecc. (FUSC del 24. 1. 1967, n° 19, p. 293).

**Kinsor S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 11. 1972, n° 257, p. 2832).

**Nereide S.A.**, in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 21. 12. 1971, n° 298, p. 3066).

**Channel Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 11. 1974, n° 273, p. 3113).

**Godard Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 14. 3. 1963, n° 61, p. 756).

**Tindaris S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 9. 7. 1973, n° 157, p. 1944).

**Metallurgia Toniolo S.A.**, in Lugano, polveri, ecc. (FUSC del 29. 10. 1974, n° 253, p. 2878).

**Kenner S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 12. 1975, n° 293, p. 3331).

**Gruera S.A.**, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 11. 2. 1975, n° 34, p. 369).

**Lü S.A.**, in Montagnola, immobili, ecc. (FUSC del 25. 1. 1971, n° 19, p. 196).

**Zewa Invest A.G.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 12. 1976, n° 284, p. 3468).

**Robiscus Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 28. 9. 1976, n° 227, p. 2753).

**Aglason S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 6. 1973, n° 130, p. 1634).

**Generover Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, n° 277, p. 3143).

**Kriepko S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 6. 1972, n° 142, p. 1614).

**Cleipata S.A.**, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 1. 1977, n° 23, p. 303).

**Overlord S.A.**, in liquidazione, in Lugano, affari finanziarie, ecc. (FUSC del 28. 2. 1977, n° 49, p. 661).

**Tenny Park A.G.**, in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 23. 12. 1976, n° 301, p. 3684).

**Ikanard Holding S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 22. 12. 1976, n° 300, p. 3675).

**Golford S.A.**, in liquidazione, in Lugano, attività immobiliare, ecc. (FUSC del 22. 12. 1976, n° 300, p. 3676).

**Redondello S.A.**, in liquidazione, in Ponte Tresa, immobili, ecc. (FUSC del 14. 4. 1975, n° 85, p. 966).

**Green Mountains S.A.**, in liquidazione, in Ponte Tresa, immobili, ecc. (FUSC del 14. 4. 1975, n° 85, p. 966).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

25 novembre 1977.

**Bilfin S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 8. 8. 1977, n° 183, p. 2593).

**Chatilly S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 8. 1977, n° 180, p. 2561).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

25 novembre 1977.

**Consulenz Bau S.A.**, in liquidazione, in Origlio, architettura, ecc. (FUSC del 1. 11. 1977, n° 256, p. 3490). Le firme di Luigi Dal Ben ed Antonio Gentile, già procuratori, sono estinte.

25 novembre 1977.

**Plastar S.A.**, in Muzzano, prodotti plastici, ecc. (FUSC del 30. 11. 1977, n° 281, p. 3837). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazioni: il 15. 11. 1977.

25 novembre 1977.

**Alberobello S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 4. 1973, n° 78, p. 883). In scioglimento: 22. 11. 1977. Nuova ragione sociale Alberobello S.A. Liquidatrice: Neofidaria S.A. in Lugano. La firma di Giorgio Pelossi, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A.

25 novembre 1977.

**Transacta S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 4. 1973, n° 78, p. 883). In scioglimento: 22. 11. 1977. Nuova ragione sociale Transacta S.A. in liquidazione. Liquidatrice: Neofidaria S.A. in Lugano. La firma di Giorgio Pelossi, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A.

25 novembre 1977.

**Advanced Project Management Ltd.**, in Pazzallo, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 11. 1977. Scopo: l'organizzazione, il coordinamento e l'esecuzione di progettazioni e costruzioni; l'assunzione in appalto di servizi e di opere pubbliche o private; il controllo e collaudo di lavori e forniture. La società può assumere partecipazioni o cointeressenze in altre società ed aziende, aventi oggetto analogo. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale: D' Dario Biaggini, da Giubiasco in Magliaso.

25 novembre 1977.

**Stamos S.A.**, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 30. 8. 1977, n° 202, p. 2825). In scioglimento: 16. 11. 1977. Nuova ragione sociale: Stamos S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale: Franco Sala, già procuratore. La firma di Nicola Frizzi, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Zurigo 5, c/o Firsca S.A.

25 novembre 1977.

**A. & O. Schmuck di Olga Schnyder**, in Lugano. Titolare: Olga Julia Schnyder, da Berg SG, in Lugano. Commercio di gioielli. Via del Tiglio 39.

#### Distretto di Mendrisio

24 novembre 1977.

**Lorén S.A.**, in Mendrisio, il commercio al dettaglio di abbigliamento, ecc. (FUSC del 2. 6. 1971, n° 125, p. 1340). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Buchs AG (FUSC del 22. 11. 1977, n° 274, p. 3741).

24 novembre 1977.

**Finmarketing S.A.**, società di marketing finanziario, in Chiasso, ogni attività di marketing finanziario, ecc. (FUSC del 3. 12. 1976, n° 284, p. 3468). La firma del procuratore Gianni Cerruti è estinta.

24 novembre 1977.

**Finanziaria J. L. S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 23. 8. 1966, n° 196, p. 2683).

**Alameda S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 10. 1969, n° 247, p. 2433).

**SPI Società Partecipazioni Industriali S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 8. 1968, n° 199, p. 1849).

**Due Campane S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 15. 11. 1969, n° 293, p. 2878).

**Springbok S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 5. 1970, n° 119, p. 1201).

In scioglimento: 22 novembre 1977. Nuove ragioni sociali:

**Finanziaria J. L. S.A.**, in liquidazione

**Alameda S.A.**, in liquidazione

**SPI Società Partecipazioni Industriali S.A.**, in liquidazione

**Due Campane S.A.**, in liquidazione

**Springbok S.A.**, in liquidazione.

Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Marco Celoria, con firma individuale. Recapito delle società in liquidazione: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18, 6830 Chiasso.

24 novembre 1977.

**Turf S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 12. 1973, n° 217, p. 2551). In scioglimento: 23 novembre 1977. Nuova ragione sociale: Turf S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Cesare Celoria, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18, 6830 Chiasso.

24 novembre 1977.

**Roseto S.A.**, in Chiasso, compra-vendita, costruzione, amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 25. 9. 1963, n° 224, p. 2721).

**Valdenza S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 20. 4. 1976, n° 91, p. 1063).

**Paramacay S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 3. 1970, n° 53, p. 498).

**Giania S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 12. 1970, n° 295, p. 2872/2873).

**Ofreda S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 2. 11. 1972, n° 258, p. 2844).

**Yoyuyl S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 29. 3. 1973, n° 74, p. 838).

In scioglimento: 23 novembre 1977. Nuove ragioni sociali:

**Roseto S.A.**, in liquidazione

**Valdenza S.A.**, in liquidazione

**Paramacay S.A.**, in liquidazione

**Giania S.A.**, in liquidazione

**Ofreda S.A.**, in liquidazione

**Yoyuyl S.A.**, in liquidazione.

Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito delle società in liquidazione: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18, 6830 Chiasso.

24 novembre 1977.

**Studio Fiduciario - Commerciale e d'Amministrazione di Emanuele Romano**, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Emanuele Romano, da ed in Chiasso. Attività fiduciaria, commerciali ed amministrative. Via E. Bossi 35, 6830 Chiasso.

24 novembre 1977.

**Jacky Maeder A.G.**, succursale di Chiasso, l'esecuzione di trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 10. 8. 1977, n° 185, p. 2620), società anonima con sede principale a Basilea. Paul Kaiser, da Mörschwil, in Zollikerberg, è stato nominato direttore, con firma collettiva a due. La firma del direttore Jürg D. Boedecker è estinta.

24 novembre 1977.

**Perfra Nuova Società di Gestioni Patrimoniali S.A.**, in Chiasso. Nuova società anonima. Data degli statuti: 23 novembre 1977. Scopo: l'amministrazione, la gestione di beni patrimoniali, mobili ed immobili, sotto qualsiasi forma, per proprio conto, per conto di terzi o fiduciariamente, nonché la consulenza finanziaria, contabile, organizzativa e di marketing, in ogni settore. La società potrà partecipare, sotto qualsiasi forma, in società similari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico è Renzo Galfetti, da ed in Arzo, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Renzo Galfetti, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

25 novembre 1977.

**Marine Maschinen S.A.**, in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 23 novembre 1977. Scopo: la rappresentanza di case nazionali ed estere, produttrici di motori ed accessori per la motorizzazione, imbarcazioni, gruppi elettrogeni, pompe a motore ed apparecchi elettrici distruggi-insetti, nonché l'importazione ed il commercio degli stessi. Essa potrà compiere tutte le operazioni mobiliari, immobiliari e finanziarie aventi pertinenza con l'oggetto sociale. Essa potrà inoltre assumere interessenze, quote, partecipazioni anche azionarie in altre società o ditte aventi scopi affini ed analoghi. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico è Renato Bullani, da Ligonetto, in Balerna, con firma individuale. Recapito: c/o Studio fiduciario Camponovo & Bullani, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

25 novembre 1977.

**Cogema Holding S.A.**, in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 10. 1976, n° 248, p. 2996). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

25 novembre 1977.

**Textiles Transports S.A.**, in liquidazione, succursale di Chiasso. L'esecuzione di trasporti di prodotti tessili, ecc. (FUSC del 2. 9. 1974, n° 204, p. 2385), società anonima con sede principale a Ginevra. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in seguito alla cancellazione della società alla sede principale.

25 novembre 1977.

**Gesalco Gestioni Alberghiere e Commerciali S.A.**, in Chiasso, la gestione di alberghi, ecc. (FUSC del 6. 6. 1973, n° 130, p. 1634). Walter Schmid e Elbio Gada, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.); le loro firme sono estinte. Attualmente il C.A. è composto come segue: Giorgio Wulschleger, da Strengelbach, in Zugo, presidente; Klaus W. Staub, da Basilea e Richterswil, in Reinach, membro; Emilio Camponovo, membro (confermato): tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: c/o Credito Svizzero, 6830 Chiasso.

25 novembre 1977.

**Finwi S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 8. 8. 1962, n° 183, p. 2309). In scioglimento: 18 novembre 1977. Nuova ragione sociale: Finwi S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Alessandro Villa, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o D' Alessandro Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

25 novembre 1977.

**La Preziosa S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 7. 4. 1972, n° 81, p. 875). In scioglimento: 24 novembre 1977. Nuova ragione sociale: La Preziosa S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Cesare Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18, 6830 Chiasso.

#### Waadt - Vaud - Vaud

**Bureau de Cossonay**

25 novembre 1977.

**«Henri Vaney», a M.e.x.**, exploitation du café du Platane (FOSC del 15. 12. 1927, p. 2208). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

25 novembre 1977.

**Au lacet Vert, Doris Fluck, à La Sarraz.** Titulaire: Doris Fluck, de Wildberg, à La Sarraz, autorisée tacitement par son mari. Exploitation d'un commerce de chaussures.

#### Bureau de Cully

10 novembre 1977.

**Léon Dorthe, à Lutry** (FOSC del 13. 3. 1973, p. 683); télévision, radios et disques. Nouvelle raison: **Tele Dorthe**.

25 novembre 1977.

**Lutry-Musique, Dorthe, à Lutry.** Titulaire: Léon Dorthe, de Bossonens, à Remaufens. Instruments de musique. Rue du Bourg 3.

#### Bureau de Lausanne

25 novembre 1977.

**Jean-François Fluger, à Lausanne.** commerce et représentation d'articles électroniques et de diverse nature (FOSC del 24. 3. 1977, p. 965). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25 novembre 1977.

**Télémontage A. Perusset, à Lausanne.** installation d'antennes de radio-télévision

**Paratonnerres A. Perusset, à Lausanne.** installation de paratonnerres (FOSC del 31. 3. 1976, p. 890)

Nouvelle adresse: route d'Oron 2.

25 novembre 1977.

**Flessing A.G. en liquidation, à Lausanne.** participation à des entreprises et financement (FOSC del 16. 9. 1976, p. 2646). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

25 novembre 1977.

**Panpetrol S.A., à Lausanne.** étude, construction et montage de tuyauterie industrielle et de dépôts de carburant, entretien d'installations de raffineries et usines chimiques (FOSC del 23. 2. 1977, p. 611). Par suite du transfert de son siège à Collombey-Muraz (FOSC del 23. 11. 1977, p. 3758), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

25 novembre 1977.

**Meier-Schenk S.A., fabrique d'isolants, succursale de Lausanne, à Lausanne.** Succursale créée par décision du 28 mai 1976 du conseil d'administration de la société anonyme «Meier-Schenk AG, Isolierwerk (Meier-Schenk S.A., fabrique d'isolants)», à Zurich, inscrite au registre du commerce du canton de Zurich le 2 février 1951 (dernière publication FOSC del 29. 11. 1976, p. 3411). But: fabrication et montage d'isolations thermiques et commerce de produits d'isolation. La succursale est engagée par la signature individuelle du président Arthur Meier, de Zurich, à Wallisellen, et par la signature collective à deux des administrateurs Rudolf Brüllsauer, de Zurich et Appenzel, à Würenlos, également directeur; Ernst Kaufmann, de Niederwil SO, à Regensdorf; Alfred Maurer, de et à Zurich, et René Theiler, de Hasle LU, à Dübendorf. Adresse: rue des Bégonias 1.

## Bureau de Nyon

25 novembre 1977.

**Areiro S.A.**, à Trélex. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 novembre 1977. But: administration de participation, achat, vente et gestion de tous titres et valeurs industrielles, mobilières ou autres. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Jacques Baechler, de Kreuzlingen TG, à Trélex, est unique administrateur avec signature individuelle. Adresse et bureaux: chez Jean-Jacques Baechler, à Trélex.

25 novembre 1977.

**Adimo S.A.**, à Arzier, affaires immobilières (FOSC du 3. 1. 1973, p. 7). Raymond-Claude Foëx, de Confignon GE, à Lancy GE, est nouvel administrateur unique en remplacement de Marcel Grimaud, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Bureau: à Arzier, chez Yannick Dufour.

## Bureau de Vevey

25 novembre 1977.

**Regissa Gérances S.A.** (Regissa Verwaltungen A.G.), précédemment à Aigle, société anonyme (FOSC du 30. 7. 1975, p. 2105). Siège transféré à Vevey. Statuts originaux du 3 septembre 1970 modifiés en conséquence le 10 novembre 1977. But: gérance de biens et courtage; affaires immobilières. Capital: fr. 80 000, entièrement libéré et divisé en 160 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Il existe 100 bons de jouissance au porteur, sans valeur nominale, bénéficiant d'un droit préférentiel de souscription, d'une portion du bénéfice et d'une part de liquidation. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Denise Thommen-Lavanchy, de Nidderdorf BL, à Villette VD, est seule administratrice avec signature individuelle. Adresse: rue de la Madeleine 33b.

25 novembre 1977.

**Madeleine-Nord**, à Vevey, société anonyme (FOSC du 3. 10. 1977, p. 3173), affaires immobilières. Marcel Geminiani, jusqu'ici administrateur, est président; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. Carole Geminiani, de Vevey, à Chardonne, est administratrice avec signature collective à deux.

25 novembre 1977.

**Horeb S.A.**, à Veytaux (FOSC du 19. 5. 1976, p. 1431), restaurants, hôtels. Société dissoute par suite de faillite prononcée le 22 novembre 1977 par le président du Tribunal de Vevey.

## Bureau d'Yverdon

22 novembre 1977.

**Agencements techniques modernes ATM S.A.**, à Yverdon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 11. 1977. But: construction, achat, vente, représentation et installation de mobiliers modernes en tous genres, ainsi que fabrication, montage et commerce d'éléments de construction, de bâtiments préfabriqués, de plafonds décoratifs, avec accessoires de ventilation, climatisation et isolation, comprenant des appareils d'éclairage, ainsi que le commerce d'articles sanitaires et revêtement de façades; études et recherches de marchés étrangers. Capital social, entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1 000 chacune. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un à 5 membres: Louis-Maurice Lebet, de et à Buttes, président, avec signature individuelle; André Charles Moeckli, de Basadingen TG, à Corbail Essones (F), vice-président; Giovanna Giusti, d'Italie, à Buttes, secrétaire; Guy-Bernard Duding, de Riaz FR, à Buttes, administrateur, et Hugo Dupont, de et à Yverdon, administrateur; ces 4 derniers avec signature collective à deux. Adresse: rue de Fontenay 22, Yverdon.

25 novembre 1977.

**Société de laiterie de Chêne-Pâquier**, à Chêne-Pâquier, société coopérative (FOSC du 21. 12. 1973, p. 3066). Edmond Frei, président démissionnaire, ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée. Jean Pochon, inscrit comme secrétaire, est président: il continue à signer collectivement à deux. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Harris Pochon, de et à Chêne-Pâquier.

## Wallis - Valais - Vallee

## Bureau Brig

23 novembre 1977.

**Armin Jentsch AG**, in Naters, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1977, S. 3593). Denise Jentsch est aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, sie war nicht zeichnungsberechtigt. Neu sind ohne Zeichnungsberechtigung in den VR gewählt worden: Bernhard Gruber, in Grächen, und Klaus Imboden, in St. Niklaus, beide von St. Niklaus.

25 novembre 1977.

**Restaurant Bellwald**, Stefan Anderegg, in Bellwald, Dorf. Inhaber dieser Firma ist Stefan Anderegg, von Biel, in Bellwald. Restaurant mit Gastwirtschaft.

25 novembre 1977.

**A. J. Darioli, Handlung**, in Visp, Handel mit Lebensmitteln, Stoffen und Gemischwaren. Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

## Bureau de St-Maurice

25 novembre 1977.

**SI Wafra SA**, précédemment à Ollon (FOSC du 2. 9. 1977, p. 2864). Par décision du 24. 11. 1977 l'assemblée générale de cette société anonyme a transféré son siège à St-Maurice. Les statuts originaux du 23. 5. 1972 ont été modifiés en ce sens. Nouveau but: toutes activités de conseils dans la technique aéronautique et maritime, toutes activités commerciales touchant la production et la construction en ce domaine, participation à toutes entreprises s'y rapportant et toutes opérations financières convergentes. Nouvelle raison sociale: **Mara Marine-Aviation Consultants SA**. Capital social: fr. 50 000, entièrement versé, en 50 actions de fr. 1 000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration composée d'un ou de plusieurs membres. Administratrice, signant individuellement: Eliane Mayor, d'Echallens, à Aigle. Domicile légal: chez Madeleine Gross. Bureau: à Fécly, chez Deltrust SA.

## Bureau de Sion

25 novembre 1977.

**Résidence Beauvallon S.A.**, à Montana, commune de Montana, administration de biens-fonds (FOSC du 22. 11. 1971, n° 273, p. 2825). Bernard Solioz, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Mr Robert Wuest, de Büren LU, à Martigny, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Jack Bestenheider, Villa Eliane, à Montana, commune de Montana. Bureau: c/o Mr Robert Wuest, étude François Couchepin, avocat et notaire, 1920 Martigny.

25 novembre 1977.

**Georges Devaud et Fils**, à Sion, ameublements (FOSC du 4. 4. 1968, n° 80, p. 715). Par jugement du 23 novembre 1977, le Tribunal de Sion a déclaré le titulaire en état de faillite.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

25 novembre 1977.

**Franz Hofmann**, Usine mécanique du Cheminet, à Corcelles (Neuchâtel), successeur de Oscar Markwalder, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, pièces détachées pour toutes industries; découpages, emboutissages, matriçage de tous métaux, etc. (FOSC du 30. 6. 1976, n° 150, p. 1864). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Gisler Adolphe, usine mécanique du Cheminet, Corcelles (Neuchâtel), successeur de Franz Hofmann», ci-après inscrite.

25 novembre 1977.

**Gisler Adolphe**, usine mécanique du Cheminet, Corcelles (Neuchâtel), successeur de Franz Hofmann, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Le chef de la maison est Adolphe Gisler, de Bürglen UR, à Middel FR. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Franz Hofmann, Usine mécanique du Cheminet, à Corcelles NE, successeur de Oscar Markwalder, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, ci-dessus radiée. Eliane Gisler, épouse d'Adolphe prénomé, de Bürglen UR, à Middel FR, est fondée de pouvoir, avec signature individuelle. Fabrique d'articles en métal. Rue de la Gare 7A.

25 novembre 1977.

**Société immobilière de Bevaix**, à Bevaix, société anonyme (FOSC du 1. 11. 1976, n° 256, p. 3102). Jean Kuffer, décédé, n'est plus secrétaire du conseil. Raoul de Perrot, jusqu'ici président avec signature individuelle, devient administrateur unique.

## Bureau du Locle

26 novembre 1977.

**Mario Scordamaglia**, au Locle. Le chef de la maison est Mario Scordamaglia, d'origine italienne, au Locle. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. Rue du Marais 16.

## Genève - Genève - Ginevra

## Rectification.

**Procadim SA**, à Thônex, donner des consultations en matière de financement, etc. (FOSC du 3. 11. 1977, p. 3522). L'adresse est: 2, avenue Tronchet, chez Roger Revillet (et non pas 2, chemin Tronchet, chez Roger Revillet).

24 novembre 1977.

«L'Equipe» **Henri Bandelier**, Yves Biolley, Jean-Louis Pittet, Paul Roessinger, Fabien Taffi, à Genève, commerce d'articles de sports, société en nom collectif (FOSC du 16. 1. 1975, p. 120). Jean-Louis Pittet n'est plus associé. Nouvel associé: Freddy Schmidt, de Lancy, à Thônex, lequel signe collectivement à trois. Nouvelle raison sociale: «L'Equipe» **Henri Bandelier**, Yves Biolley, Paul Roessinger, Freddy Schmidt, Fabien Taffi. La société n'exploite plus le commerce de soldes d'articles de sports, 4 Cours de Rive. Henri Bandelier est maintenant domicilié à Bellevue, Yves Biolley à Onex, Paul Roessinger à Lancy.

24 novembre 1977.

**Maria-Jesus Campos**, à Genève, snack, etc. (FOSC du 3. 9. 1976, p. 2530). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 novembre 1977.

**Collet, Ogney & Cie**, à Genève, agents de change, société en commandite (FOSC du 13. 9. 1972, p. 2402). Les associés René-Oscar Ogney et Emile-Albert-Paul Rossire sont décédés. Nouvel associé indéfiniment responsable: **Fernand A. Ogney**, de Carouge, à Versoix. Nouveaux associés commanditaires: **Paul Rossire**, de et à Genève, avec une commandite de fr. 20 000, **Madeleine d'Ambrunel**, de Genève, à Newick (Sussex, GB), avec une commandite de fr. 20 000 et **Financement SA**, à Fribourg, avec une commandite de fr. 50 000.

24 novembre 1977.

«Coiffures des Palettes» **Edith Reidenbach**, à Lancy (FOSC du 28. 1. 1974, p. 264). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 novembre 1977.

**Assurances 2000 SA**, à Genève, représentation générale de compagnies d'assurances de toutes branches (FOSC du 2. 11. 1976, p. 3118). Jean Forêt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: **Oswald Oliva**, d'Italie, à Genève, président et délégué; **Jean-Pierre Pernin**, du Grand-Saconnex, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et **Bernard Buschi**, de Kriehwil, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

24 novembre 1977.

**Société Bancaire Barclays (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 12. 5. 1977, p. 1557). David-Stuart-Gordon Adam n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Gareth Brooks Evans, sont radiés. **Peter E. Leslie**, de Grande-Bretagne, à Londres, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. **Rémy Suter**, sous-directeur, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

24 novembre 1977.

**Binzarg Marketing Services SA**, à Genève (FOSC du 9. 6. 1977, p. 1899). Nouvelle raison de commerce: **ARMISA, Arabian Resource Management SA**. But modifié: promouvoir et développer le commerce entre l'Arabie Saoudite, les Etats du Golfe Persique et la Suisse, gérer et exploiter des ressources de toute nature. La société pourra fournir tous conseils, services, aide et renseignements aux entreprises suisses désirant exporter, investir, faire du commerce, gérer ou exploiter des ressources en Arabie Saoudite et dans les Etats du Golfe Persique. Capital porté de fr. 60 000 à fr. 120 000 par l'émission de 60 actions de fr. 1 000, au porteur. Capital: fr. 120 000, entièrement versé, divisé en 120 actions de fr. 1 000, au porteur. Statuts modifiés le 16. 11. 1977.

24 novembre 1977.

**Cleaning Service SA**, à Versoix, entreprise de nettoyage, etc. (FOSC du 23. 3. 1977, p. 954). Egon Kiss-Borlase n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Ernest A. Lüthi**, jusqu'ici vice-président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Par suite du changement du nom de la rue, l'adresse est: 12, chemin du Nant-de-Crève-Coeur, chez Ernest A. Lüthi.

24 novembre 1977.

**Dugena SA**, à Chêne-Bourg, commerce de montres et bijoux, etc. (FOSC du 12. 7. 1977, p. 2296). Nouvelle raison de commerce: **Dugena Montres et Bijoux SA** (Dugena Uhren und Schmuck AG). Statuts modifiés le 15. 11. 1977.

24 novembre 1977.

**Elna SA**, à Genève, vente des produits de la Tavoro SA, etc. (FOSC du 4. 8. 1977, p. 2562). La procuration de Marc Hochuli est radiée.

24 novembre 1977.

**Euprofin SA**, à Genève, affaires immobilières (FOSC du 1. 8. 1977, p. 2518). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 21. 11. 1977.

24 novembre 1977.

**SI Grepac**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 11. 1969, p. 2671). Bertrand de Murali (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Frank-Olivier Hay**, de Chêne-Bougeries, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 novembre 1977.

**Kidder, Peabody Services SA** (Kidder, Peabody Services AG) (Kidder, Peabody Services Ltd), à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 11. 1977. But: toutes prestations de services dans le domaine financier et économique. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Karl Arnold**, d'Altidorf, à Zoug, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, Cours de Rive.

24 novembre 1977.

**Lowaco SA**, à Genève (FOSC du 15. 11. 1977, p. 6874). But modifié: location de wagons spéciaux et de containers, opérations de transit et de douane; gestion de matériel ferroviaire et de containers pour le compte de propriétaires; réparation, achat et vente de wagons, containers, voies de garages; achat, vente et échange de terrains et immeubles urbains ou ruraux; transports de tous produits pétroliers et chimiques, de vins et autres liquides et marchandises de toutes sortes par tous moyens; représentations industrielles; achat, vente et location d'avions et de bateaux; participation à des entreprises similaires et constitution de sociétés de financement ou d'investissements ainsi que prise de participations dans de telles sociétés et conduite de toute opération financière. Statuts modifiés le 10. 11. 1977.

24 novembre 1977.

**Nettecto B Chêne-Bougeries SA**, à Chêne-Bougeries, nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 11. 1977. But: installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec de vêtements et textiles divers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Luc Baechler**, de et à Genève, président, et **Daniel Baechler**, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 29, rue de Chêne-Bougeries.

24 novembre 1977.

**Nettecto B St-Jean SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 11. 1977. But: installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec de vêtements et textiles divers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Luc Baechler**, de et à Genève, président, et **Daniel Baechler**, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 4, rue de Saint-Jean.

24 novembre 1977.

**Nouvelle Résidence E5**, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 8. 2. 1973, p. 381). **Max Hottinger** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur **Charles Mathier** a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement.

24 novembre 1977.

**Securisystem SA** (Securisystem AG), à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 11. 1977. But: prestation de tous services dans le domaine de la garde et de la sécurité des personnes et des biens, production et commerce d'installations de sécurité. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 2500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Poul Andreassen**, du Danemark, à Copenhague (Danemark), président; **Noël Maréchal**, de Collex-Bossy, à Genève, vice-président; **Robert F. Quenard**, de France, à Mies, délégué; **Alfred Heer**, de et à Glaris, secrétaire; **Per Amnitsboll**, du Danemark, à Espergaerde (Danemark); **André Leyvraz**, de et à Versoix, et **Dieter Stauffacher**, de Matt, à Glaris. Signature: individuelle de **Robert F. Quenard** et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 2, chemin des Mines.

24 novembre 1977.

**Sportdif SA**, à Genève, tous articles de sport, etc. (FOSC du 16. 11. 1976, p. 3289). Signature collective à deux a été conférée à **Henri Bandelier**, de Sornetan BE, à Bellevue. **Paul Roessinger** est maintenant domicilié à Lancy.

24 novembre 1977.

**Stockmar Isolation SA**, à Lancy, isolations thermiques et phoniques, etc. (FOSC du 25. 10. 1977, p. 3411). Les administrateurs **Wolfgang Stockmar** et **Marie Stockmar** signent désormais, chacun d'eux, collectivement avec le président ou le secrétaire.

24 novembre 1977.

**Trawe SA**, à Genève, vente de marchandises roumaines, etc. (FOSC du 12. 1. 1977, p. 112). Nouvelle adresse: 94, rue des Eaux-Vives.

24 novembre 1977.

**SA de Vente et de Distribution d'Instruments et de Matériels dentaires VEDIMAD**, à Genève (FOSC du 21. 12. 1976, p. 3656). **Richard Barbey** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Olivier Dunant**, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 novembre 1977.

**Vlandes en Gros SA**, à Genève (FOSC du 3. 2. 1975, p. 297). Capital porté à fr. 180 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 90 000, et l'émission de 90 actions de fr. 1 000, nominatives. Capital: fr. 180 000, entièrement versé, divisé en 180 actions de fr. 1 000, nominatives. Statuts modifiés le 26. 5. 1977.

24 novembre 1977.

**Wangui SA**, à Genève, participations à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 16. 6. 1977, p. 1983). Nouvelle adresse: 20, rue de la Corratierie, chez Paul-Eric Perret.

## Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

290465. Hinterlegungsdatum: 16. September 1977, 9 Uhr.  
Moderato AG Zürich, Badenerstrasse 338, Zürich. - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsartikel, inklusive Schuhe; Modeaccessoires, nämlich Handtaschen, Gürtel, Foulards, Mützen und Modeschmuck. (Int. Kl. 14, 18, 25, 26)

## A PROPOS

290466. Hinterlegungsdatum: 16. September 1977, 18 Uhr.  
Beecham Group Limited, auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung Beecham Research Laboratories, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 167803. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. September 1977 an.

Medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## PHENIDEX

290467. Hinterlegungsdatum: 16. September 1977, 17 Uhr.  
Poly Bauelemente AG, Industriestrasse 22, Münchenbuchsee (Bern). - Fabrikation und Handel.

Bodenplatten. (Int. Kl. 19)

## POLYDUR

290468. Hinterlegungsdatum: 16. September 1977, 17 Uhr.  
Poly Bauelemente AG, Industriestrasse 22, Münchenbuchsee (Bern). - Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Entwässerungsrinnen aus Polyesterbeton. (Int. Kl. 19)

## POLYSELF

290469. Date de dépôt: 16 septembre 1977, 18 h.  
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 167356. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 septembre 1977.

Résines naturelles et synthétiques; produits chimiques à usage industriel; matières plastiques sous formes de liquides, de poudres, de granulés, de feuilles, de tiges, de blocs et de tubes. (Cl. int. 1, 17)

## CARITHENE

290470. Date de dépôt: 16 septembre 1977, 18 h.  
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 167357. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 septembre 1977.

Résines naturelles et synthétiques; produits chimiques à usage industriel; matières plastiques sous formes de liquides, de poudres, de granulés, de feuilles, de tiges, de blocs et de tubes. (Cl. int. 1, 17)

## CARLONA

290471. Hinterlegungsdatum: 19. September 1977, 20 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Klebstoffe. (Int. Kl. 1)

## CRASTMELT

290472. Date de dépôt: 19 septembre 1977, 6 h.  
P. Kart, 7, chemin du Milieu, Le Mont-sur-Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce.

Produit d'hygiène. (Cl. int. 5)

## ALPAROMA

290473. Date de dépôt: 19 septembre 1977, 6 h.  
P. Kart, 7, chemin du Milieu, Le Mont-sur-Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce.

Produit d'hygiène. (Cl. int. 5)

## TEMPAROMA

290474. Date de dépôt: 19 septembre 1977, 6 h.  
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin (Genève). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

## OFTOVAXOM

290475. Date de dépôt: 28 septembre 1977, 9 h.  
Mme S. Mabboux, Montres Myr, fabrication d'horlogerie, 66, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque n° 167268. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 juillet 1977.

Horlogerie. (Cl. int. 14)

## MYR

290476. Hinterlegungsdatum: 30. September 1976, 16 Uhr.  
Ascot Carsvan (Exports) Limited, 196, Deansgate, Manchester (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Wohnwagen und Wohnwagenbestandteile. (Int. Kl. 12)

## ONEDIN LINE

290477. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1976, 16 Uhr.  
Sumitomo Kinzoku Kogyo Kabushiki Kaisha (Sumitomo Metal Industries, Ltd.), No. 15, 5-chome, Kitahama, Higashi-ku, Osaka (Japan). - Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser. (Int. Kl. 12)

## SUMIRIDE

290478. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1977, 16 Uhr.  
Levi Strauss & Co., 2 Embarcadero Center, San Francisco (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

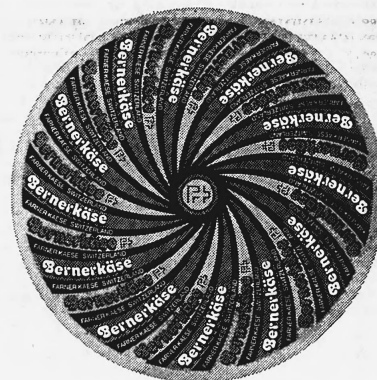
Damen-, Herren- und Kinderbekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)



Die Marke wird rot, weiss und schwarz ausgeführt.

290479. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1977, 16 Uhr.  
Farner & Co. AG, Güterstrasse 13, Langenthal (Bern). - Handel.

Schweizer Naturkäse in Laiben. (Int. Kl. 29)



Die Marke wird rot, gelb, schwarz und weiss ausgeführt.

290480. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1977, 12 Uhr.  
Jenni & Co. AG, Steinhölzli/Kirchstrasse, Bern. - Handel.

Rum und Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

## White Ship





## Übertragungen - Transmissions

## 175507 (POMORANGE)

Cidre-distillerie de Cossonay S.A. (C.I.D.I.S.), Cossonay-Gare (Vaud). - Transmission à **Glaus, Caves Saint-Denis S.A.**, 48, rue Jacques-Dalphin, Carouge (Genève). - Enregistré le 8 novembre 1977.

## 179030 (GARANCE)

## 203899 (PACEVAL)

179142 (COSTIERA) 203900 (PÈRE-MATTHIEU)  
182851 (ROSANGES) 203901 (TAVARDEL)  
185027 (MIRILYS) 251849 (LA BOSSETTE)  
186553 (PALEO) 283789 (LA MERISSETTE, fig.)  
Caves St-Denis S.A., Cossonay-Gare (Vaud). - Transmission à **Glaus, Caves Saint-Denis S.A.**, 48, rue Jacques-Dalphin, Carouge (Genève). - Enregistré le 8 novembre 1977.

## 188266 (ADAMEK)

Marcel Adamek, Bern. - Übertragung an **Nicolas Adamek**, Spitalgasse 4, Bern. - Eingetragen am 8. November 1977.

## 211208 (MANZARÈS)

## 214479 (CANTHERBES CRESPI, fig.)

Cidis S.A., Cossonay-Gare (Vaud). - Transmission à **Glaus, Caves Saint-Denis S.A.**, 48, rue Jacques-Dalphin, Carouge (Genève). - Enregistré le 8 novembre 1977.

## 211627 (BUCTRIL)

## 256917 (STOMORGYL)

Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc (société anonyme), Paris (France). - Transmission à **Rhône-Poulenc Industries** (société anonyme), 22, Avenue Montaigne, Paris 8e (France). - Enregistré le 8 novembre 1977.

## 211648 (SHOWNTILL)

General Electric Company, Schenectady (New York, USA). - Übertragung an **Questor Corporation**, 1801 Spielbusch Avenue, Toledo (Ohio, USA). - Eingetragen am 8. November 1977.

## 218736 (TAPELIN)

Sandoz AG, Basel. - Übertragung an **Chimie Industrielle de Kaysersberg** (société anonyme), 31, Rue du Général de Gaulle, Kaysersberg (Frankreich). - Eingetragen am 8. November 1977.

## 225775 (ALPHA ENCYCLOPÉDIE)

Editions Kister S.A., Genève. - Transmission à **Editions Grammont S.A.**, 16, chemin de Lucinge, Lausanne (Vaud). - Enregistré le 8 novembre 1977.

## 230200 (VACCALINE, fig.)

## 252554 (BRONCHINETTES)

252551 (CODEOSOTE STUDER) 252555 (fig.)  
252552 (CAPILLORINE) 252556 (SIRODENAL)  
252553 (CERVALINE)  
Maurice Studer, Payerne (Vaud). - Transmission à **Maurice Studer, Anne-Marie Deillon, succ.**, 26, Grand-Rue, Payerne (Vaud). - Enregistré le 8 novembre 1977.

## 249092 (DISTEC)

Armour Hess Chemicals Limited, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Übertragung an **Akzo Chemie U.K. Limited**, St Ann's Crescent, Wandsworth, London S.W. 18 (Grossbritannien). - Eingetragen am 8. November 1977.

## 251801 (LES ROMAISES)

## 263794 (CHANTECRIT)

263788 (KHADIDJA) 263795 (CRIN BLANC)  
263789 (CAMELITO) 263796 (LA ROUQUETTE)  
263790 (CHELLIA) 263797 (LES SABLETTES)  
263791 (ROSANGES) 263798 (ROCHETAILE)  
263792 (TAVARDEL) 263799 (MOHRANEM)  
263793 (CRIN D'OR)

Caves de St-Denis, A. Rochat et Cie S.A. Cossonay-Gare, Cossonay-Gare (Vaud). - Transmission à **Glaus, Caves de Saint-Denis S.A.**, 48, rue Jacques-Dalphin, Carouge (Genève). - Enregistré le 8 novembre 1977.

## 270951 (CARBOÉPURÉ, fig.)

La société Rhône Progil (société anonyme), Paris (France), a transmis sa part à la marque à **Rhône-Poulenc Industries** (société anonyme), 22, Avenue Montaigne, Paris 8e (France). La marque est désormais enregistrée au nom des sociétés **Rhône-Poulenc Industries** (société anonyme), 22, Avenue Montaigne, Paris 8e (France), **Ets Boret Frères** (société anonyme), Froidfont par Leuglay (Côte d'Or, France), **Produits Chimiques Uguine Kuhlmann** (société anonyme), 25, Boulevard de l'Amiral Bruix, Paris 16e (France), et **Société Anonyme des Produits Pyrolytiques de Bologne**, Bologne (Haute-Marne, France); adresse pour la correspondance: Rhône-Poulenc Industries (société anonyme), Secrétariat Général Service des Marques, 22, Avenue Montaigne, F-75360 Paris Cedex 08 (France). - Enregistré le 8 novembre 1977.

## Firmaänderungen - Modifications de raison

248122, 272691. - Hoya Glass Works, Ltd., Tokio (Japan). - Firma geändert in **Hoya Corporation**. - Eingetragen am 15. November 1977.

265287, 276547, 277578, 277579. - André Glaus & Cie S.A., Carouge (Genève). - Raison modifiée en **Glaus, Caves Saint-Denis S.A.** - Enregistré le 15 novembre 1977.

## Firmaänderung und Sitzverlegung

## Modification de raison et transfert de siège

178068. - Klippan Produits S.A., Genève. - Raison modifiée en **Klippan S.A.** - Siège transféré à 9, chemin Louis-Pictet, Vernier (Genève). - Enregistré le 15 novembre 1977.

## Sitzverlegung - Transfert de siège

188237. - Alois Aregger, Ebikon (Luzern). - Sitz verlegt nach Wallisellenstrasse 361, Zürich. - Eingetragen am 15. November 1977.

Einschränkungen der Warenangabe  
Limitations de l'indications des produits

## 232359 (CORELLI)

Ecoma AG, Zürich. - Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Speiseeis, Honig, Sirup (Zuckersirup), Hefe, Backpulver, Bier, Ale und Porter, Mineralwasser und kohlen-säurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, Weine, Spirituosen und Liköre. - Eingetragen am 15. November 1977.

## 283043 (HARPAGO)

Erwin Hagen, Freilassing (Bundesrepublik Deutschland). - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, insbesondere Naturheilmittel gegen Rheuma; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; medizinische Tees. - Eingetragen am 15. November 1977.

## 284707 (DERRAMINT)

Dow Chemical AG, Horgen (Zürich). - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Anthelmintikum für Vieh. - Eingetragen am 15. November 1977.

## 287225 (TECOSAN)

Sandoz AG, Basel. - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Farbstoffe für das Färben von Polyester/Zellulose-Mischgeweben. - Eingetragen am 15. November 1977.

## 289916 (EVERFIT, fig.)

Iromedica AG, St. Gallen. - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; pharmazeutische Erzeugnisse für humanmedizinische Zwecke; Massagerèmes, -öle, -lotionen und -puder. - Eingetragen am 15. November 1977.

## Löschungen - Radiations

## 194955 (CURTI, fig.)

Curti & Co. AG, Luzern. - Gelöscht am 15. November 1977 auf Ansuchen der Markeninhaber.

## 237694 (ROTHMANS SUPERSLIMS, fig.)

## 237695 (ROTHMANS SUPERSLIMS, fig.)

## 239084 (SUPERSLIMS, fig.)

Rothmans of Pall Mall Limited, Zürich. - Gelöscht am 15. November 1977 auf Ansuchen der Markeninhaber.

## 273969 (MILERB)

Food Engineering - Oskar Kunz AG, Zürich. - Gelöscht am 15. November 1977 auf Ansuchen der Markeninhaber.

## 286165 (GARDOVAL)

CIBA-GEIGY AG, Basel. - Gelöscht am 15. November 1977 auf Ansuchen der Markeninhaber.

## 286719 (TEQ)

Dimag AG Oberwil, Oberwil (Basel-Landschaft). - Gelöscht am 15. November 1977 auf Ansuchen der Markeninhaber.

## 287325 (SWIX SPORT, fig.)

Astra-Gruppen A/S, Lørenskog (Norwegen). - Gelöscht am 15. November 1977 auf Ansuchen der Markeninhaber.

## Schutzverweigerungen von internationalen

## Marken in der Schweiz, Oktober 1977

## Refus de protection en Suisse

## de marques internationales, octobre 1977

## 1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux

418370 (PRESTIGE) 422991 (CASANOVA)  
419630 (TR, fig. + services) 422993 (fig.)  
420271 (Klosterberg, anregend ... wohlwend, fig.) 422995 (JOLLY)  
420496 (FACILE) 422997 (MODULFORM)  
421418 (GRAFICOLOR) 422998 (MAXIFORM)  
421484 (EASER) 422999 (VARIFORM)  
421892 (ALLWEILER - SEEBOG) 423003 (PRINS)  
422477 (TED LAPIDUS) 423074 (CAF'CASINO + services)  
422500 (duamultimotion) 423075 (CASINO CAFETERIA + services)  
422571 (Fastnut) 423076 (CAFETERIA CASINO + services)  
422572 (Gripfast) 423077 (Ca'Casino + services)  
422624 (dj RHEIN ROD, fig.) 423083 (Castillo San Asensio, ... fig.)  
422628 (Agrotherm) 423101 (... HAIR CARE, ... fig.)  
422637 (Neumed) 423104 (ALUSYSTEM)  
422814 (modes delta, fig. + services) 423117 (BEC FTN)  
422847 (NOVOTOUR + services) 423119 (DOUCEUR DE SAVOIE)  
422881 (RUSKA) 423156 (COLUMBUS)  
422886 (CRES) 423187 (ACADIA)  
422889 (INOUI) 423188 (cadrinox)  
422897 (CLINICONTROL) 423353 (QUARZ-TIME)  
422900 (fig.) 423359 (BARRY LONDON...)  
422901 (fig.) 423361 (Livien's STAR'S, fig.)  
422924 (PHONIX) 423362 (CONFECTION SAHARA)  
422936 (HettaBretz, fig.) 423531 (LIQUEN)  
422943 (LOS JAIRAS, services) 423531 (LIQUEN)  
422956 (le jersey d'art)  
422960 (HANDSOME)  
422966 (LAORE)  
422970 (M.D.P. I)  
422983 (MARTINIQUE EXPRESS)

423533 (HEMOQUICK) 424105 (HISTOMED)  
423606 (MULTIGRIL) 424112 (ALTISSIMO)  
423609 (Dr. Weyhers, ... fig.) 424140 (fig.)  
423610 (Dr. Weyhers, ... fig.) 424142 (CAREFREE)  
423625 (CARDITEST) 424145 (FRESH 'N EASY)  
423630 (POLY KUR mild & sicher) 424146 (FRESH AND EASY)  
423664 (WIENER PHILHARMONIKER + services) 424147 (ZOPATEX)  
423674 (BLACK GOLD) 424148 (ZOPATEL)  
423678 (L'ESSENTIEL AUJOURD'HUI) 424152 (Tennis MAGAZINE, fig.)  
423690 (BRONZACTIVE) 424155 (LE MAGAZINE No 1 DES JEUNES)  
423699 (CHEZ BEBERT, fig. + services) 424196 (Sana)  
423701 (COGNAC JAY) 424198 (MESATECHNIC)  
423714 (Palmetta) 424203 (fig.)  
423718 (GRAEKA G, fig.) 424267 (Plastinox)  
423735 (IAO INDUSTRIE RIUNITE) 424275 (S.E.P., ... fig., services)  
423810 (Onko magen mild...) 424276 (MONBIJOU)  
423812 (ABM) 424279 (nemo, fig.)  
423840 (LOCAGEST + services) 424285 (KLOSTERSEKT)  
424004 (benstrup einweg, ... fig.) 424312 (fig.)  
424023 (fig.) 424324 (LES COURS DE LA CUISINE DE A à Z)  
424054 (CET'NAP) 424330 (CARIPLO + services)  
424056 (fig.) 424370 (craffon)  
424058 (RAMAZZOTTI 1815...) 424371 (krafen)  
424098 (Liposorb) 424372 (krafen)  
424102 (CREATIONS D'HAUTERIVE) 424373 (craffon)  
424374 (craffon)  
424400 (OPTIMACORT)  
425240 (100 IDEES + services)

## 2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels

414858 (UNIMOG) 423311 (Ultima ratio pharmazeutische Produkte, ... Hamburg, fig.)  
421178 (GRILL'OR) 423336 (Xyligum)  
421507 (SICEN, services) 423337 (element)  
421548 (BANOK + services) 423347 (G-VIT PIERREL)  
422455 (GROSSALMERODER GLASHAFENTON, fig.) 423352 (POSITRONIC UFO)  
422465 (PHARMALEX) 423355 (PLAY-QUARZ)  
422492 (HYDROLAND, services) 423375 (TED de TED)  
422503 (VIDEO-QUARZ, ... fig.) 423428 (LAPIDUS + services)  
422658 (... GIRMES OEDT, ... fig.) 423429 (PHYTOFIN)  
422659 (Crevelour, ... fig.) 423429 (PHYTOFIN)  
422662 (XYLIDENT) 423545 (HR SKIN LIFE... crême de beauté pour raviver le teint, ... fig.)  
422676 (SL SEHR LEICHT, ... fig.) 423575 (EMERICH MEERSON, PARIS)  
422899 (GLAOCREM) 423603 (SOLEX, fig., services)  
422937 (cremi, S.MARTINO, fig.) 423691 (SILKOVER)  
422946 (Les Doigts d'or du Jardinage + services) 423693 (VENCA, services)  
422947 (Les Doigts d'or du Bricolage + services) 423695 (EVELYNE GRAF Paris, fig., + services)  
422957 (JOUDECO) 423702 (Eau des Carmes Boyer, ... La véritable eau de mélisse, ... fig.)  
422958 (PHILKIT) 423710 (MEDICOR)  
422963 (DOUCEUR DES CHEVEUX COLORÉS...) 423730 (meko holland, fig.)  
422971 (SUPER FAV, fig.) 423806 (MARQUSETTE... ARMAGNAC)  
422975 (S 818, fig.) 423806 (MARQUSETTE... SIROP DE SUCRE... SUD-OUEST PRODUCTION, fig.)  
422976 (S 808, fig.) 423818 (Xylibon)  
422977 (S 604, fig.) 423819 (Xylibubble)  
422978 (S 614, fig.) 423855 (MAITRE D'ESTOURNEL)  
423031 (Elastocryl) 423924 (POLO-SIL)  
423043 (EUROGREEN, ... fig.) 424010 (oh Olsberg, fig.)  
423044 (WESTFALENHOF, fig.) 424013 (JC, fig.)  
423045 (VITOLIVE, fig.) 424057 (OLIGODERMIE p H 6)  
423059 (fir ALBEN-FULDA, fig.) 424071 (FRANCE BRESSE... BLEU DE BRESSE... GRIEGES, fig.)  
423088 (SANDOKAN, services) 424119 (Mars)  
423123 (PARFUM barbara PARIS, ... fig.) 424166 (Hansa, fig.)  
423124 (barbara eau de toilette 80° PARIS, fig.) 424202 (LS, ... NANCY, fig.)  
423125 (josepha paris, fig.) 424204 (Lyandre, fig., services)  
423166 (JEAN'S WEST, fig.) 424237 (CORPS COEUR ETCETERA)  
423181 (SIESTA CARCAGENTE, fig.) 424300 (fig., services)  
423254 (MEISERHAUS, fig., services) 424301 (PORSCHÉ DESIGN, ... services)  
423274 (RAGNO) 424361 (Elfasol-Fotoplate)  
423295 (Plum Brandy, ... 40° Asensio, ... fig.) 424421 (POLO-DRAIN)  
...YUGOSLAVIA, fig.) 425378 (ARNAUD, Cognac, ... fig.)  
425392 (CUVRAL)

Widerruf von totalen Schutzverweigerungen  
von internationalen Marken  
Révocation de refus totaux de marques  
internationales

420779 (POEHLERTRONIC) erfolgt am 8. November 1977.



## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Neuer Chef der Sektion für Ein- und Ausfuhr

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat Dr. iur. Heinz Heussler, wissenschaftlicher Adjunkt des Generalsekretariates, mit der Leitung der Sektion für Ein- und Ausfuhr der Handelsabteilung beauftragt. Er übernimmt damit die Funktionen des zum Direktor der Eidgenössischen Getreideverwaltung ernannten dipl. Ing. agr. Alfred Brugger. Der Stellenantritt erfolgte am 5. Dezember 1977.

## Nouveau chef du Service des importations et des exportations

Le Département fédéral de l'économie publique a confié à M. Heinz Heussler, docteur en droit et adjoint scientifique au Secrétariat général, la charge du Chef du Service des importations et des exportations de la Division du commerce. Il reprend les fonctions de M. Alfred Brugger, ingénieur-agronome, qui été nommé Directeur de l'Administration fédérale des blés. L'entrée en fonctions de M. Heussler a été fixée au 5 décembre 1977.

## Ernennung eines neuen Botschafters in Rom

Als Nachfolger des kürzlich verstorbenen Botschafters Henri Monfrini hat der Bundesrat Antonino Janner, gegenwärtig Direktor der Verwaltungsdirektion des Politischen Departements, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in Italien ernannt.

## Nomination d'un nouvel ambassadeur à Rome

Pour succéder à l'ambassadeur Henri Monfrini, récemment décédé, le Conseil fédéral a nommé M. Antonino Janner, actuellement Directeur administratif du Département politique fédéral en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en Italie.

## Libanon

## Postverkehr

Nachdem der libanesische Postdienst erst seit kurzem wieder Briefpostsendungen aller Gattungen übernimmt, lässt er nun auch Pakete bis zum Höchstgewicht von 2 kg zu, und zwar auf dem Land- und Seeweg und auf dem Luftweg.

## Liban

## Trafic postal

Le service postal libanais, qui admet de nouveau depuis peu les envois de la poste aux lettres de tout genre, accepte désormais aussi les colis pesant jusqu'à 2 kg au maximum, et ce aussi bien par voie de surface que par voie aérienne.

## Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

## Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt. Danach ist der Landesindex der Konsumentenpreise wie bisher der Massstab für die Preisveränderungen jener Waren und Dienstleistungen, die für die privaten Haushalte von Bedeutung sind. Er ist mit einer Totalrevision den heutigen Verbrauchsgewohnheiten angepasst worden. Das Resultat dieser Revision ist wiederum ein breit abgestützter Verständigungsindex.

Der Preis dieses Sonderheftes beträgt Fr. 7.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

## Verzollungsvorschriften

Die Eidgenössische Oberzolldirektion hat herausgegeben:

## Schweizerischer Gebrauchszolltarif 1959:

- a) Nachträge Nrn. 59/61 zur broschierten Ausgabe vom September/Dezember 1977 Fr. 4.- plus 70 Rp. Porto.
- b) Nachträge Nrn. 59/61 zur Loseblattausgabe vom September/Dezember 1977 Fr. 6.50 plus 70 Rp. Porto.

Bei Bezug von 5 und mehr Exemplaren wird ein Mengenrabatt von 5% gewährt, sofern die Lieferung und Rechnungsstellung an eine einzige Adresse erfolgt.

Diese Drucksachen können bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion, 3003 Bern (Postcheckkonto 30-704), bezogen werden.

## Prescriptions de dédouanement

La Direction générale des douanes a publié:

## Tarif d'usage des douanes suisses 1959:

- a) Bulletins rectificatifs Nos 59/61 à l'édition brochée, septembre/décembre 1977 fr. 4.- plus frais de port 70 centimes.
- b) Bulletins rectificatifs Nos 59/61 à l'édition à feuilles mobiles, septembre/décembre 1977 fr. 6.50 plus frais de port 70 centimes.

Un rabais de 5% est accordé sur les commandes de 5 exemplaires et plus à condition que la livraison et la facturation soient faites à un seul destinataire.

Ces imprimés peuvent être obtenus auprès de la Direction générale des douanes suisses, 3003 Berne (compte de chèques postaux 30-704).

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Schweizerfranken-Anleihe

## STADT BERGEN

(Norwegen)

## 4½% Anleihe 1977-92 von Fr. 50000000

(Valoren-Nr. 598 092)

Emissionspreis: 99½% Laufzeit: längstens 15 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

7. bis 12. Dezember 1977, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.  
Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

<b>Zinssatz:</b>	4½% p.a.; Jahrescoupons per 20. Dezember.
<b>Stückelung:</b>	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.- nom. zur Auslieferung.
<b>Rückzahlung:</b>	Tilgung ab 1982 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1983 mit degressiven Prämien ab 103½% gestattet.
<b>Anleihedienst:</b>	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
<b>Steuern:</b>	Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger norwegischer Steuern oder Abgaben.
<b>Kotierung:</b>	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken		

## Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo

## 5¾% Anleihe 1967-83 von Fr. 15 000 000.-

Valoren-Nummer 107 053

## Vorzeitige Rückzahlung

Die Kraftwerke Brusio AG macht von dem in den Anleihebedingungen (Ziffer 3) festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die oben erwähnte Anleihe vorzeitig auf den

10. März 1978 zu 100%

zur vollständigen Rückzahlung.

Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Vom 10. März 1978 an können daher die Titel samt den nicht verfallenen Coupons per 10. März 1979 und folgende bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Banken zum Nennwert spesenfrei eingelöst werden.

Basel, den 2. Dezember 1977

Im Auftrag:  
A. Sarasin & Cie

## Total Investment Planning AG, Zug

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 1977

auf Mittwoch, den 28. Dezember 1977, 16 Uhr, ins Restaurant Löwen, 9491 BERNEN FL.

## Traktanden:

1. Eröffnung.
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung vom 30. Dezember 1976.
3. Geschäftsjahr 1976/77:
  - 3.1. Abnahme des Jahresberichtes;
  - 3.2. Abnahme der Bilanz mit Erfolgsrechnung;
  - 3.3. Bericht der Kontrollstelle;
  - 3.4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes;
  - 3.5. Décharge an den Verwaltungsrat.
4. Wahl des Verwaltungsrates für 1977/78.
5. Wahl der Kontrollstelle für 1977/78.
6. Diverses.

Der Jahresbericht sowie die Bilanz mit Erfolgsrechnung können am Sitz der Gesellschaft, Chamerstrasse 79, 6300 Zug, eingesehen werden.

Als Ausweis dienen die Aktien oder eine entsprechende Bankbestätigung.

Total Investment Planning AG, Zug;  
Der Verwaltungsrat

**Insertate im SHAB haben stets Erfolg!**

## SCL Finanz AG in Gründung, Luzern

Gütschstrasse 2

### Gründungsversammlung

Wir laden alle Zeichner zur Gründungsversammlung der SCL Finanz AG auf Freitag, den 16. Dezember 1977, 20 Uhr, ins Restaurant Schützenhaus, Horwerstrasse 93, Luzern, ein.

Traktanden:

1. Eröffnung.
2. Konstituierung der Versammlung.
3. Feststellungen.
4. Beschlussfassung betreffend Zeichnung und Liberierung des Aktienkapitals.
5. Beratung und Beschlussfassung über die Annahme der Statuten.
6. Wahlen.
7. Zusammenarbeit SCL/SCL Finanz AG.
8. Diverses.

Luzern, den 5. Dezember 1977

SCL Finanz AG in Gründung:  
Dr. U. Fässler

## Apollo Fund

Die Ertragsausschüttung für das Geschäftsjahr 1976/77 erfolgt gegen Coupon Nr. 8 an die in der Schweiz domizilierten Zertifikatsinhaber und an Ausländer ohne Bankenerklärung mit

./. 35% Verrechnungssteuer	brutto Fr. 2.03
	Fr. -71
	netto Fr. 1.32

nicht in der Schweiz domizilierte Personen mit Bankenerklärung mit  
./. zusätzlich Steuerrückbehalt USA

	brutto Fr. 2.03
	Fr. -28
	netto Fr. 1.75

Die Auszahlung erfolgt ab 9. Dezember 1977 durch die Depotbank: Guyerzeller Zurmout Bank AG, Genferstrasse 8, 8027 Zürich (bei welcher auch der Geschäftsbericht bestellt werden kann) sowie durch die Midland Bank Limited, Suffolk House, 5, Laurence Pountney Hill, London E C 4.

Die Fondsleitung:  
Tempus Management Company SA  
Zürich

## Banque pour le Commerce Continental Genève, Londres

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi, 22 décembre 1977, à 11 h. 30, au siège de la banque, 15-17, quai des Bergues, Genève (Salle des conférences: 7<sup>e</sup> étage).

Ordre du jour:

Nomination d'administrateurs.

Les cartes d'admission doivent être retirées à partir du 8 décembre 1977 à 9 h., moyennant justification de la possession des actions, au guichet «Titres» du siège de Genève, ainsi qu'auprès de la succursale de la banque à Londres.

Genève, le 7 décembre 1977

Banque pour le Commerce Continental  
Le conseil d'administration:  
Jean S. Brunschvig  
Albert Forney

## Centre touristique Gruyères – Moléson – Vudalla SA

### Assemblée générale ordinaire

le samedi 17 décembre 1977, à 11 h., au Restaurant de la Pierre, à Catillon, à Moléson-Village.

Tractanda statutaire.  
Comptes 1976.  
Divers.

Les actionnaires pourront retirer leur carte de participation à l'entrée de la salle, dès 10 h., le jour de l'assemblée, ou au siège de la société, contre dépôt de leurs actions. Les comptes sont à disposition au siège de la société.

Le conseil d'administration

## Alicon SA, Versoix

Convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le 19 décembre 1977, à 10 h. 30, au siège de la société, 11, avenue Choiseul, 1290 Versoix.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion.
2. Présentation des comptes de l'année 1976.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Renouvellement du mandat des contrôleurs.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Renouvellement du mandat des administrateurs.
7. Propositions individuelles.

Les comptes de la société sont à la disposition des actionnaires et peuvent être consultés au siège de la société.

Versoix, le 5 décembre 1977

Alicon SA:  
Peter Bratschi  
Jean-Daniel Poncet

## SI Soleil Levant A et B SA, Crans/Chermignon

### Assemblée extraordinaire

le 30 décembre 1977, à 14 h. 30, auprès du Café Taverne Valaisanne, à Crans.

Ordre du jour: Nomination de l'administrateur.

Les porteurs d'actions doivent se munir de leurs titres qui seront exigés pour pouvoir assister à l'assemblée.

Le conseil d'administration

## SI Crans-Sud SA, Crans/Chermignon

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 30 décembre 1977, à 17 h., à la Taverne Valaisanne, Hôtel Belvédère, à Crans-sur-Sierre.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion, bilan et comptes, exercice du 1<sup>er</sup> octobre 1976 au 30 septembre 1977.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation du rapport et des comptes.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les bilans et comptes de pertes et profits, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, auprès de Gérofinance SA, 7, rue Robert-de-Traz, à Genève (tél. 022 47 55 44). Les porteurs d'actions doivent se munir de leurs titres qui seront exigés pour pouvoir assister à l'assemblée.

Le conseil d'administration

## Abbott Laboratories

N° 903038

Les actions de cette société seront cotées

dès le lundi 12 décembre 1977

à la Bourse de Genève, sous forme de certificats suisses enregistrés au nom de Société Nominee de Genève endossés en blanc.

7 décembre 1977

Société Nominee de Genève

## Demo SA, Bioggio

Convocazione dell'assemblea generale degli azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

mercoledì il 21 dicembre 1977, alle ore 14.30, presso gli uffici della Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano, per decidere sul seguente ordine del giorno:

1. Presentazione dei conti per gli esercizi 1973, 1974, 1975 e 1976.
2. Presentazione dei rapporti e delle proposte del consiglio di amministrazione sui risultati degli esercizi.
3. Presentazione dei rapporti dell'ufficio di revisione.
4. Delibere sugli oggetti precedenti e scarico agli amministratori.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

I conti degli esercizi 1973, 1974, 1975 e 1976, i rapporti dell'amministrazione e i rapporti dell'ufficio di revisione sono depositati presso la sede della società a disposizione degli azionisti.

I Signori azionisti che intendono partecipare all'assemblea dovranno depositare le loro azioni prima della data fissata presso la Fidinam SA, Lugano, o presso un istituto bancario svizzero contro rilascio del biglietto di ammissione.

L'amministrazione

## Carossa SA, Lugano

### Convocazione di assemblea straordinaria

per il giorno di lunedì 19 dicembre 1977, ore 10, presso la sede sociale in Lugano, via Francesco Soave 2.

Ordine del giorno:

1. Rapporto dell'amministratore.
2. Continuazione della costruzione.
3. Finanziamento.
4. Dimissioni dell'amministratore.
5. Nomina di un nuovo consiglio d'amministrazione.

L'azionista deve legittimarsi con un certificato di deposito di una banca o con la presentazione delle azioni.

Carossa SA  
L'amministratore: Dr. Dino Poggioli

## Imperial Business Inc.

Si invitano i Signori azionisti a partecipare

### all'assemblea generale straordinaria

che avrà luogo in via Peri 5, Lugano, alle ore 11 a.m., del giorno 17 gennaio 1978, in prima convocazione e/o alle ore 11 a.m., del giorno 21 gennaio 1978 in seconda convocazione

Ordine del giorno:

1. Proposta di aumento del capitale sociale da due milioni a tre milioni di dollari canadesi.
2. Relazione sull'andamento della società.
3. Varie ed eventuali.

Per intervenire all'assemblea i Signori azionisti dovranno consegnare al presidente le proprie azioni o esibire il biglietto d'ammissione rilasciato da un istituto bancario.

Dicembre 1977

Il presidente

**Nichtigerklärung**

Das Anlage-Sparheft Nr. 56494, der Ersparniskasse Biel wird vermisst. Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert dreissig Tagen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen. Andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklären.

Biel, den 2. Dezember 1977

Ersparniskasse Biel

**Nichtigerklärung**

Folgendes Sparheft der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst: Nr. 0.957.144.75. Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Gut haben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Bueheins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, den 7. Dezember 1977

Kantonalbank von Bern, Biel

**Annulation de carnet d'épargne**

On nous annonce la disparition du carnet d'épargne n° 46569 de notre établissement.

Le créancier l'annulera conformément à l'art. 90 CO et disposera du capital, si le détenteur éventuel du carnet d'épargne ne le présente pas aux guichets de notre banque dans les 3 mois, en faisant valoir ses droits.

Delémont, le 30 novembre 1977

Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit

Zu verkaufen (äusserst günstig)

**1 Buchungsmaschine**

Ruf-Intracon 54  
Modell 603 T (1966)

Nähere Auskunft über  
Tel. 055 42 26 26

Wegen Nichtgebrauch zu verkaufen

**Adrema-Sortiertisch mit Tablaren**

für ca. 5500 Adressplatten  
Fr. 550.- (Neupreis Fr. 2200.-)

Setalana AG, 8039 Zürich,  
Tel. 01 202 57 17

Werkstatt mech./elektronisch sucht

**Handelsunternehmen mit Serviceproblemen**

Wir bieten Zusammenarbeit und ca. 70 m² Büro-Lageraum im gleichen allseitsstehenden Gebäude in Zürich 3.

Tel. 01 35 05 75

**Führen Sie Ihre Buchhaltung selbst!**

Wir bieten Ihnen dazu das geeignete System an. Einfachste Führung und minimaler Aufwand. Geschäfts- und Lohnbuchhaltung.

Orientieren Sie sich bei  
Auto-Doppik Buchhaltung AG  
2501 Biel, Tel. 032 22 40 41

Günstig zu verkaufen:

**1 NCR Fakturierungs-Automat Modell 446-01**

1 Eichner Typen Textautomat Modell 321

1 Gestetner Vervielfältigungs-  
maschine

Anfragen an:  
Beecham AG, Welpenstrasse 4,  
3000 Bern 15, Tel. 031 43 15 51  
(Hrn. K. Fuhrer verlangen)

**Insertate  
erschliessen  
den Markt**

**Buchungs-  
automat**

ADDO-X  
Mod. 8000-82  
mit Schreibm. IBM  
2 Zahlwerke, wenig  
gebraucht.  
Fr. 1500.-

Tel. 01 926 36 66

Kienzle 6008/12

**Magnetkonten-Computer**

mit Konten-Zuführgerät, neuwertig, zu Liquidationspreis zu verkaufen.

E. Rutishauser, Handelsvertretungen, 8280 Kreuzlingen,  
072/8 43 21

**Guthaben  
muss man heute  
sicher im Griff haben.**

Wenn's um Ihr Geld geht, dann fragen Sie besser uns, die erfahrenen Spezialisten. Wir bieten einen Inkasso-Full-Service mit modernsten Computern, wir arbeiten in der Schweiz und im Ausland. Seriös und zuverlässig – denn wir sind eine anerkannte, internationale Organisation.

**JUSTITIA  
INKASSO** ...der bessere  
Schutz  
vor schlechten Zahlern.

Justitia AG  
8034 Zürich Tel. 01/47 22 66

Über 70 Jahre Erfahrung auf dem Adressiermaschinen-Sektor garantieren höchste Perfektion bis ins Detail.

**ELLIOTT**  
— ein modernes Adressiersystem, das sich den Aufgaben aus der Praxis anpasst.

**ADRESSOMAT AG**

BASEL Haltingerstr. 65  
Tel. 061/26 21 75  
ZÜRICH Seefeldstr. 212  
Tel. 01/55 64 40

**minigrip**

® -Beutel  
-Sachets

Einlagen 22, 35, 55, 70 und 800 l  
Kehrichtsäcke 35, 65 und 110 l  
Nahrungsmittel-Packungen



A. Logo-Flury Plastic AG  
St. Albanvorstadt 24,  
4006 Basel / Postfach  
Tel. 061 23 25 63, Telex 63267

**Reichhaltiges  
Kopierzubehör**

Für alle Systeme liefern wir Verbrauchsmaterialien, also zum Beispiel Kopierpapier für elektrostatische Automaten in den Formaten A5, A4 und A3 sowie bedruckte Kopiermasken und Textfolien (ein Kontoblatt wird so blitzartig zu einem Kontoauszug). Verlangen Sie unser Angebot.

**Rüegg-Naegeli**

erfasst Ihre Büroprobleme und löst sie.

Nehmen Sie Kontakt auf mit  
Rüegg-Naegeli + Cie AG  
8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19  
Telefon 01/201 22 11

Ziehen Sie den Vergleich!

**Additionsrollen**

ab 100 Rollen p/Sendung  
58 mm breit 750, % Fr. 48.-  
65 mm breit 700, % Fr. 50.-  
70 mm breit 700, % Fr. 55.-  
85 mm breit 700, % Fr. 70.- usw.

für Elektronenrechner, holzfrei  
57 mm breit 700, % Fr. 84.-  
65 mm breit 700, % Fr. 90.-  
70 mm breit 700, % Fr. 107.-  
90 mm breit 650, % Fr. 120.-  
+ Porto

Bitte genaues Modell und Grösse  
angeben.

Script-Büro, 8630 Rüti,  
Eichwiesstrasse 2, Postfach,  
Telefon 055 / 31 75 77

**Insertieren bringt Gewinn!**

*Feller*  
Anruf  
beantwortet

Jetzt kann Ihnen  
keine  
telefonische Bestellung  
mehr entgehen!

Tag und  
Nacht  
präsent!

Neu!

Der perfekte, sprachgesteuerte, markiertongeschaltete Telefonbeantworter der Feller AG Horgen.

Das neue Schweizer Produkt!

Generalvertretung: SH  
Robert Gubler AG  
Stauffacherstr. 104, 8026 Zürich  
Verkaufsstellen in der ganzen  
Schweiz

Rufen Sie uns an,  
Tel. 01 / 242 43 33

**Formulare**  
für jeden Zweck  
in  
**Buchdruck**  
und  
**Offset**

E. Keller AG Formulardruckerei  
8610 Uster  
Tel. (01) 87 10 51

Trotz Abwesenheit

**Immer  
auf Draht!**

...mit den zuverlässigen  
Telefonbeantwortern:

**A-Zet-  
Alibicord-  
Alibi-Nota-**

Sie antworten für Sie und  
nehmen Anrufe entgegen.  
Zuverlässig, 24 Stunden  
im Tag.

**Spezialofferte:**

Sie können den Apparat Ihrer  
Wahl während 1 Monat  
mieten. Bei Kaufent-  
schluss wird die  
bezahlte Miete voll  
angerechnet.

Alibi-Bonus für:  
☐ universelle Vorrichtung ☐ Prospektmaterial

Name: \_\_\_\_\_ Adresse: \_\_\_\_\_

**Mit Ihrer Unterschrift  
erhalten Sie  
Fr. 1.000.- bis Fr. 30.000.-**

Kommen Sie zu Prokredit, Ihr Geld  
ist für Sie bereit, frei verfügbar.

Sie werden ganz privat empfangen,  
wir haben keine offenen Schalter.

Bei uns geht alles rasch, mit einem  
Minimum an Formalitäten.

Es lohnt sich, mit uns zu reden.  
Bei uns sind Sie ein wichtiger Kunde.

Wenden Sie sich nur an:

**Bank Prokredit**  
8023 Zürich, Löwenstrasse 52  
Tel. 01 / 221 27 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau,  
Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Bereits 990.000 Darlehen ausbezahlt A

**Ihre Winter-Visitenkarte**

**Nomad**



Nomad der schmutz-  
schluckende  
Bodenbelag  
bleibt stets elegant  
und hält die  
Eingänge sauber –  
eine perfekte  
Präsentation.  
Nomad ist anti-  
statisch, bestens geeignet für Computerräume.

Ein praktischer Tip: Nomad vor Getränkeautomaten schützt den  
Fussboden vor verschüttetem Kaffee usw.

Nomad (ohne Rücken) vor dem Hauseingang verlegt stoppt den  
Schmutz schon vor der Türe. Nomad scheut kein Wetter!  
Und Nomad macht rutschsicher, am Swimming Pool, im Dusch-  
raum, und ist hygienisch einwandfrei, weil antibakteriell behandelt.

**Coupon:**

Bitte detaillierte Unterlagen über  
Nomad an  
Firma

Name

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

**PLASMET AG**

Postfach 147 CH-4133 Pratteln 1

☎ 061 - 81 24 74